GUIDE PRATIQUE
PRACTICAL GUIDE

LEISURE I CHOICE I INFORMATION

WWW.MORZINE-AVORIAZ.COM

LOISIRS I CHOIX I INFORMATIONS

ÉTÉ I SUMMER 2019

Morzine Avoriaz

Portes du Soleil

MORZINE AVORIAZ

Portes du Soleil

STORIES MAKE HISTORY

Sommaire
Summary

Évènements
Events 02

Remontées mécaniques
Lift passes 06

Multi Pass
Multi Pass 07

Parc des Dérêches
Parc des Dérêches 08

VTT, e-VTT - Vélo
MTB, e-Bike - Road bike 12

Randonnées & trail
Hiking & running 16

Activités
Activities 18

Enfants & familles
Kids & family 26

Visites
Visits 28

Vie nocturne
Night life 30

Tourisme d'affaires
Business tourism 31

Champions de Morzine
Morzine's champions 32

Découverte d'Avoriaz
Visiting Avoriaz 34

Annuaire
Directory 36

Accès & transports
Transfers 46

Plan station
Resort map 48

MORZINE AVORIAZ

ÉVÈNEMENTS
EVENTS

CYCLOSPORTIVE MORZINE HAUT-CHABLAIS
MORZINE HAUT-CHABLAIS CYCLOSPORTIVE

Le 16 juin 2019 / *June 16th 2019*

Épreuve de montagne par excellence, cette cyclosportive propose 2 parcours de 100 et 150 km environ.

A superb mountain challenge, this cyclosportive offers a choice of two routes of around 100 km or 150km.

PASS'PORTES DU SOLEIL MTB

Les 28, 29 & 30 juin 2019
June 28th, 29th & 30th 2019

Une fabuleuse randonnée en montagne entre la Suisse et la France pour découvrir le domaine Mountain Bike des Portes du Soleil et ses paysages grandioses. Un salon accompagne la manifestation.

A fabulous mountain bike event in the mountains spanning France and Switzerland where you can discover the Portes du Soleil mountain biking area and its magnificent scenery. A mountain bike show and exhibition also take place the same weekend.

SPARTAN RACE

Les 5, 6 & 7 juillet 2019 / *July 5th, 6th & 7th 2019*

La Spartan Race est une course à obstacles conçue pour repousser vos limites. C'est aussi une aventure à laquelle tout le monde peut participer avec des courses de différentes distances : Sprint - Super - Beast - Ultra Beast.

The Spartan Race is an obstacle course where participants push themselves to the max. It is also an adventure that everyone can take part in with events of different lengths: Sprint - Super - Beast - Ultra Beast.

HARLEY DAYS

Du 11 au 14 juillet 2019 / *From 11th to 14th of July 2019*

Les États-Unis ont la Route 66... la France participe aussi à la légende Harley Davidson, grâce à son rassemblement qui a lieu tous les 2 ans. Un véritable rituel pour les bikers de toute l'Europe et les amoureux de rock. Quatre jours dédiés au légendaire esprit Harley-Davidson, pour tous les passionnés de la marque et les autres : balades, concours de custom, salon et concerts enflammés en soirée.

The US have Route 66... France also has a part in the Harley Davidson legend, with the huge gathering in Morzine every two years. A ritual for bikers across Europe and rock 'n' roll lovers. Four days dedicated to the legendary Harley Davidson spirit, for all lovers of the brand and of a fun time: rides, custom competitions, concerts in the evening.

MORZINE, ROYAUME DES MARMOTS
MORZINE, KIDS KINGDOM

Du 22 au 26 juillet & du 11 au 16 août 2019
From 22nd to 26th of July and from 11th to 16th of August 2019

2 semaines exceptionnelles riches en animation et spectacles, où tout est gratuit pour les enfants !

2 exceptional weeks rich in events, activities and shows, where everything is free for children!

TRAIL DES HAUTS-FORTS
HAUTS-FORTS TRAIL

Du 9 au 11 août 2019 / *From 9th to 11th August 2019*

Cette compétition de course à pied en montagne sillonne les plus beaux sentiers des Portes du Soleil au travers de 3 parcours de 23, 40 ou 51 km... et 1 km vertical.

This trail running race takes in the best trails in the Portes du Soleil with three different routes of 23, 40 or 51 km.... and 1 vertical km.

71e RALLYE DU MONT BLANC MORZINE
MONT BLANC RALLY IN MORZINE

Les 6 & 7 septembre 2019 / *September 6th & 7th 2019*

Cette épreuve automobile est une étape mythique du Championnat de France des Rallyes avec ses spéciales de montagne aussi exigeantes qu'esthétiques.

This event is a legendary stage of the French Rally Championships with special mountain stages which are spectacular to watch and challenging for the drivers.

EVÈNEMENTS I EVENTS

MORZINE AVORIAZ

REMONTÉES MÉCANIQUES
LIFT PASSES

Remontées mécaniques
Lifts

Les remontées mécaniques vous facilitent la vie. Que vous fassiez du vélo, de la randonnée, du trail, profitez d'une vue imprenable sans effort grâce à l'immense réseau de remontées mécaniques.
Deux remontées mécaniques partent du centre de Morzine et une troisième est accessible après un court trajet en navette gratuite.
Vous pourrez profiter d'un réseau de 21 remontées mécaniques réparties dans les Portes du Soleil.
Des forfaits journée, semaine et également des allers simples sont en vente.
Toutes les informations et tarifs sont disponibles en ligne ou aux guichets des remontées mécaniques.

Lifts make life easy. Whether you're biking, hiking or trail running, or just after some amazing views without the pain of a full day walking up hill, the huge network of lifts will look after you. Two lifts leave from Morzine centre, with a third a short free bus ride away, and from these you can link into a network of 21 lifts throughout the Portes du Soleil.

Tickets are also available for individual journeys: information and prices are available online or at the lift pass offices.

Remontées mécaniques des Portes du Soleil
Portes du Soleil - MTB lift-pass

VTT *MTB*	ADULTE *ADULT*	ENFANT *CHILD*	JEUNE - SENIOR *YOUNG PERSON SENIOR CITIZEN*
Journée / *Day pass*	28 €	21 €	25 €
6 jours / *6-day pass*	112 €	84 €	101 €
Saison / *Season pass*	281 €	210 €	252 €

Enfants : - 16 ans / Gratuit : - 5 ans / Jeune : de 16 à 19 ans / Senior : 65 ans et +
Children: - 16 years / Free: - 5 years / Young person from 16 years to 19 years / Senior: 65 years +

Bon à savoir
Top Tip

50 % de réduction sur les forfaits été 2019, sur présentation du forfait saison hiver 2018-2019 payant des Portes du Soleil.

50% off a summer 2019 lift-pass on presentation of a winter 2018-2019 season paid Portes du Soleil lift-pass.

RENSEIGNEMENTS / *CONTACTS*

REMONTÉES MÉCANIQUES DE MORZINE
T : +33 (0)4 50 79 00 38
info@ski-morzine.com
www.ski-morzine.com

REMONTÉES MÉCANIQUES D'AVORIAZ
T : +33 (0)4 50 74 02 15
serma@serma-avoriaz.com
www.serma-avoriaz.com

MORZINE AVORIAZ

MULTI PASS
MULTI PASS

Faites le plein d'activités avec :
Fill up on activities with:

Pour 2 € par jour, le Multi Pass
offre un accès illimité à plus de 60 activités dans les 12 stations des Portes du Soleil :
For just €2 per day, the Multi Pass
offers unlimited access to more than 60 activities available at the 12 resorts of the Portes du Soleil:

- 23 remontées mécaniques pour les piétons / 23 ski lifts for pedestrians
- 4 piscines / 4 swimming pools
- 2 lacs aménagés / 2 swimming areas
- 9 centres de tennis / 9 tennis facilities
- 5 sites culturels / 5 cultural sites
- 3 patinoires / 3 ice rinks
- 3 mini golfs / 3 mini-golf courses
- 5 petits trains touristiques / 5 tourist trains
- Navettes interstations / Inter-resort shuttles

+ une réduction de 10 % sur de nombreuses autres activités
+ a 10% discount on many more activities

Infos pratiques : Le Multi Pass à 2 € par jour et par personne est uniquement disponible pour les vacanciers résidant chez un hébergeur adhérant à l'opération. La durée du Multi Pass est identique à celle du séjour (avec un minimum de 2 jours). Hors hébergeur adhérant, le Multi Pass est proposé à 9 € par jour et par personne. Gratuit pour les moins de 5 ans.
Info: The Multi Pass at 2 per day per person is only available for holidaymakers staying at a participating accommodation provider's. The availability of the Multi Pass is similar to the length of your stay (minimum 2 days). If not staying at a participating accommodation provider's, the Multi Pass can be bought for 9 per day per person. Free under 5 years old.

www.portesdusoleil.com

PLONGEZ DANS UN UNIVERS DE DÉTENTE ET DE PLAISIRS
DIVE INTO A UNIVERSE OF FUN AND RELAXATION

Espace aquatique

Bassins couverts
- Bassin sportif de 25 x 15 m (chauffé à 27°).
- Bassin d'apprentissage de 125 m² (chauffé à 28°5).
- Pataugeoire de 50 m² (chauffé à 31°).
- Espace Saunas Hammams de 160 m² avec 3 saunas, 2 hammams.

Bassins extérieurs
- 2 bassins dont un bassin de 50 m x 21 m.
- 1 pataugeoire aménagée de jeux aquatiques.
- 1 toboggan géant (80 m).
- Terrasse équipée.
- 1 château gonflable.

Prestations proposées
- École de natation pour enfants et adultes, débutants ou perfectionnement.
- Aquabike-Aquagym.
- Animations gratuites.
- Baptême et cours de plongée (préparation base et passage du brevet niveau 1).

Swimming-pool complex

Indoor pools
- *Sport swimming pool 25 x 15 m (heated to 27°).*
- *Learning pool 125 m² (heated to 28,5°).*
- *Paddling pool 50 m² (heated to 31°).*
- *Sauna, hammam area: 160 m² with 3 saunas, 2 hammams.*

Outdoor pools
- *2 pools, one size 50 m x 21 m.*
- *1 paddling pool with water games.*
- *Giant slide (80 m).*
- *Sun terraces and sun-loungers.*
- *Bouncy castle.*

Activities organised
- *Swimming lessons for children and adults, beginners to advanced swimmers.*
- *Aquabike-Aquagym Club.*
- *Free entertainment.*
- *Beginners scuba-diving: first dives and beginners courses (PADI).*

RENSEIGNEMENTS / *CONTACT*

ESPACE AQUATIQUE

T : +33 (0)4 50 79 01 69
www.parc-dereches.com
accueil.espaceaquatique@morzine.fr

ESPACE BALNÉO

www.parc-dereches.com

BAR-RESTAURANT LE BIKINI

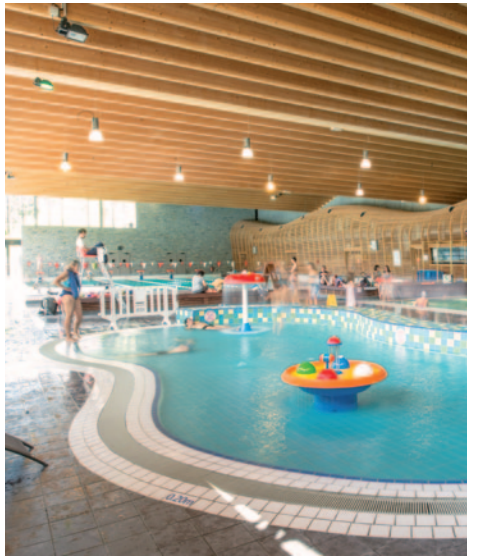
T : +33 (0)4 80 00 42 95
P : +33 (0)6 89 33 32 61
c.libouraux@yahoo.com

CLUB DE PLONGÉE LA PALANQUÉE

P : +33 (0)6 87 69 01 25
+33 (0)6 79 31 11 67
www.lapalanquee.fr

CLUB NAUTIQUE

P : +33 (0)6 08 92 06 10



PARC DES DÉRÊCHES I PARC DES DÉRÊCHES

Patinoire couverte
Ice rink

Patinoire couverte. Location de patins.
Période, heures d'ouverture et tarifs sur le site www.parc-dereches.com
Prestations proposées :
• Jardin de glace tous les dimanches après-midi.

Indoor ice-rink. Skate rental. Opening times and rates on www.parc-dereches.com
Services offered:
• Ice garden every Sunday afternoon.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
T : +33 (0)4 50 79 08 43
P : +33 (0)6 27 86 11 04
www.parc-dereches.com
palaisdessports@morzine.fr

Parcours aventure
High roped adventure

Indiana'Ventures
Bureau des Activités de Montagne

Parcours Aventure du Parc des Dérêches
• P'tit Kid dès 2 ans sous la surveillance des parents.
• Indiana Kid : 2 parcours enfants avec ligne de vie continue.
• Indiana Parc : 5 parcours de difficulté croissante accessibles dès la taille de 1 m 35.
• Saut vertigineux de 12 m en chute libre.
• Parcours entièrement transformé.

L'eXtrême
L'aventure à 35 mètres du sol !
Entre ciel et terre « L'eXtrême » relie les deux versants de la montagne, c'est l'activité qui saura vous faire vibrer. Au programme, une vue imprenable qui surplombe la vallée et la belle Dranse de Morzine. Sensations fortes !

Constructeur depuis plus de 15 ans, le parcours aventure est notre spécialité.
• L'encadrement par une équipe de professionnels
• Le matériel technique fournis : baudriers, combinaisons, casques.
• Chaussures fermées
• Parcours en attaches permanentes
• 100% sécurité

Quand ? Tous les jours en été et sur réservation en basse saison. De 10h à 12h et de 14h à 17h.
Où ? À Morzine
Tarifs : L'eXtrême (+150 cm) 35,00€

Indiana'Ventures
Bureau des Activités de Montagne

High roped adventure in the Parc des Dérêches
• P'tit Kid from 2 years old, under parents' supervision.
• Indiana Kid: 2 adventure trails for kids with continuous safety line.
• Indiana Parc: 5 adventure trails of increasing difficulty, accessible for kids over 1m35 tall.
• 12 metre free-fall bungee-style jump!
• Brand new route.

L'eXtrême
Adventure 35 metres above ground!
Between earth and sky "L'eXtrême" links the two sides of the mountain, it's the activity to make you shake with excitement. An incredible view over the valley and the river Dranse in Morzine. Strong sensations!
Constructor for over 15 years, high-roped adventure trails are our specialty.
• Run by a team of professionals
• Safety material is provided: harnesses, suits and helmets
• Closed toe shoes
• Continuous safety line
• 100% security
When? *Every day in summer and on reservation out of season. 10-12 and 2-5pm.*
Where? *Morzine*
Prices: *L'eXtrême (+150 cm) € 35,00*

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
T : +33 (0)4 50 74 01 88
info@indianaventures.com
www.indianaventures.com

Parcours santé
Fitness circuit

Parcours sportif ponctué de 20 obstacles dans le parc des Dérêches.

A fitness circuit with 20 training obstacles, in the Dérêches Park.

Tennis

Equipements
• 9 terrains de tennis, dont 3 gazons synthétiques.
• 2 murs d'entraînement.
• Club house (snack bar, glace, location et vente de matériel).
Prestations proposées
• Location de terrain.
• Stages et leçons particulières à partir de 4 ans (mini-tennis / enfants / ados / adultes / compétitions / tennis fitness / tennis multi-activités).
• Tournois de double tous les mercredis à 18h + barbecue.
• Tournois de simple tous les dimanches de 14h à 17h.
Réservation via notre site internet.

Equipements
• 9 tennis courts, 3 of which are synthetic grass.
• 2 training walls.
• Club house (snack bar, ice cream, rental and sale equipment).
Services
• Court rental.
• Trainings and private lessons from 4 years old (Mini-tennis / children / teens / adults / competitions / tennis fitness / multi-activities tennis).
• Doubles tournaments every Wednesday at 6pm + BBQ.
• Singles tournaments every Sunday from 2pm to 5pm.
Booking via our website.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
T : +33 (0)6 98 98 74 77
morzine@tennisaventure.com
www.tennisaventure.com

Centre équestre
Riding center

Situé dans le parc des Dérêches.
Activités encadrées par des moniteurs.
Pour adultes et enfants :
• Cours d'initiation ou de perfectionnement.
• Randonnées accompagnées.
Période, heures d'ouverture et tarifs sur le site : www.parc-dereches.com.

Dérêches Park.
Activities accompanied by qualified instructors.
For adults and children:
• Riding lessons for all levels.
• Guided hacks.
Opening season and times, and rates on: www.parc-dereches.com

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
MORZINE ÉQUITATION
HARAS D'AULPS
T : +33 (0)4 50 80 49 94
P : +33 (0)6 32 61 41 98
morzineequitation@orange.fr
www.morzine-equitation.fr

Cours de fitness
Fitness courses

Période, heures d'ouverture et tarifs sur le site www.parc-dereches.com

Opening season and times, and rates on www.parc-dereches.com

Skate park
Skateboard park

Espace aménagé avec rampes et modules accessibles aux vélos et BMX.

A specially adapted area with ramps and jumps, access for bikes or BMX.

MORZINE AVORIAZ

VTT, E-VTT - VÉLO
MTB, E-BIKE - ROAD BIKE

Morzine-Avoriaz, paradis du VTT & du e-VTT
Morzine-Avoriaz, a paradise for MTB & e-MTB

Morzine-Avoriaz est au cœur de l'un des plus grands domaines VTT au monde, les Portes du Soleil :
- 12 stations reliées entre elles par 19 remontées mécaniques équipées pour le transport des VTT.
- Un parcours unique de 80 km entre France et Suisse.
- Des pistes pour tous les niveaux, accessibles directement depuis le centre du village grâce à des remontées mécaniques rapides et performantes.
- Un réseau de circuits balisés pour les e-VTT (ou VAE : VTT à assistance électrique), avec des points de recharge dans les villages et sur le domaine.

La position centrale de Morzine permet de rayonner facilement dans toutes les stations des Portes du Soleil, grâce au forfait unique.
On trouve ici une véritable culture du VTT avec des infrastructures adaptées, des magasins spécialisés et qualifiés, des moniteurs performants, et surtout un « après-VTT » réputé et convivial…
Ce n'est pas un hasard si les meilleurs VTTistes mondiaux viennent s'entraîner à Morzine !
Découvrez l'activité ou perfectionnez-vous grâce à nos moniteurs et écoles de VTT. Descente, enduro, freeride, trial, sorties nocturnes, en VTT classique ou en e-VTT : nos moniteurs vous encadrent pour toutes vos envies !
Vous trouverez également tout le matériel nécessaire et des conseils avisés auprès de nos nombreux magasins.

Morzine-Avoriaz is at the heart of one of the biggest MTB areas in the world, the Portes du Soleil:
- *12 resorts linked by 19 lifts equipped to carry bikes.*
- *A unique 80 km ride between France & Switzerland.*
- *Trails for every level, easily accessed from the village centre via the fast high quality lifts.*
- *A network of trails signed for e-MTBs, with recharge points in the villages and across the riding area.*

The central position of Morzine means it is easy to reach and ride in all the Portes du Soleil resorts using one lift pass.
Riders will also find a real MTB culture with dedicated facilities and services, specialist shops, guides and instructors, and last but definitely not least, a fun and well-renowned "après-MTB"…
There's good reason that many of the world's best mountain bikers come to train and hang out in Morzine!
Discover biking, perfect your skills, or find the very best trails with local guides and instructors. Downhill, enduro, freeride, trial, night rides, on MTB or on e-MTB: our guides and instructors will have you cleaning previously impossible trails!
Bikes and protective equipment are available to hire in our specialist shops, trained staff are ready to help and advise you, and qualified mechanics are on hand to fix your bike.

RENSEIGNEMENTS ÉCOLES DE VTT
CONTACT FOR MTB GUIDES

ACTIVITÉS MORZINE
T : + 33(0)4 50 79 07 97
P : +33 (0)6 85 02 37 09
info@activites-morzine.com
www.activites-morzine.com

ALPES ATTITUDE
T : +33 (0)4 50 92 95 13
alpesattitude@yahoo.fr
www.skimium.fr/store/alpes-attitude-188

ALPI'RANDO & VTT
Hervé LE SOBRE
P : +33 (0)6 19 42 95 57
contact@alpirandovtt.com
www.alpirandovtt.com

BIKE ACADEMY
T : +33 (0)4 50 75 93 25
P : +33 (0)7 81 27 12 63
info@bike-academy.fr
www.bike-academy.fr

BUREAU DES GUIDES
T : +33 (0)4 50 75 96 65
P : +33 (0)6 98 78 40 95
info@guides-morzine.com
www.guides-morzine.com

ÉCOLE DE VTT SYNERGIE
P : +33 (0)6 87 39 00 14
info@morzineskimtb.com
www.morzineskimtb.com

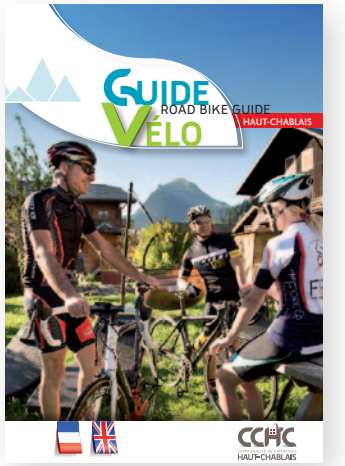
EVOLUTION 2
T : +33 (0)4 50 74 02 18
morzine@evolution2.com
www.evolution2-morzine.com

RIDEABILITY
P : +33 (0)6 62 10 32 77
jo@ride-ability.com
www.ride-ability.com

STAR SKI VTT
T : +33 (0)4 50 79 18 51
info@star-ski.fr
www.star-ski.fr

Guide VTT
MTB guide

Guide vélo
Road cycling guide



Guides disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme de Morzine.
Free guides available from the Morzine Tourist office.

Vélo de route
Road bike

Morzine-Avoriaz, la station vélo, bénéficie d'une renommée internationale grâce à l'accueil de 22 étapes du Tour de France, dont la dernière édition en 2016.
La destination, labellisée « Accueil Vélo » offre un environnement et des infrastructures idéales pour l'accueil des cyclistes : parcours référencés et cartographiés, un balisage « spécial vélo » des principaux cols (bornes kilométriques indiquant l'altitude, la distance à parcourir jusqu'au sommet et la pente moyenne du kilomètre à venir), et plusieurs épreuves pour les cyclosportifs amateurs de beaux parcours en montagne. Situé au pied des cols mythiques de Joux Plane et de Joux-Verte, Morzine compte 25 cols à moins de 50 km, dont les fameux cols de la Colombière et de la Ramaz, rendus célèbres par les nombreux passages du Tour de France.
Notre marque « MORZINE MOUNTAIN CYCLING » présente toute l'offre vélo sur notre site internet :

- Itinéraires détaillés (road books imprimables ou traces GPX téléchargeables).
- Mini-guide avec 16 circuits (disponible gratuitement ou en téléchargement).
- Carte interactive dévoilant les cols, leur distance depuis Morzine et leur profil.
- Points d'eau autour de Morzine.
- La liste des hébergements et magasins labellisés « Accueil Vélo ».
- Des conseils pour rouler en montagne.
- Les évènements professionnels et les épreuves « grand public ».

www.morzinemountaincycling.com.

Morzine-Avoriaz, the cycling resort, is an Internationally renowned town thanks to having hosted a total of 22 stages of the Tour de France, including the last one in 2016.
The destination, which received the accreditation "Accueil Vélo" offers ideal installations and a perfect setting for welcoming cyclists: indexed and mapped routes, a "cyclist specialised" road sign system on all the main cols (kilometre marker including information on altitude, distance to the top and average incline of the coming hill), and several races for cyclists, keen on beautiful mountain routes. Located at the foot of the renowned Joux-Verte and Joux-Plane cols, Morzine offers access to 25 cols less than 50kms away, including the notorious Col de La Colombière and Col de La Ramaz, made famous by the many Tour de France stages.
Find out about all the cycling services under the "MORZINE MOUNTAIN CYCLING" tab on our website:

- *Detailed routes (printable road books or downloadable GPX tracks).*
- *Mini-Guide with 16 cycling routes (available for free or downloadable).*
- *Interactive map with details on cols, their distance from Morzine and profiles.*
- *Water filling points around Morzine.*
- *A list of "Accueil Vélo" certified accommodation and shops.*
- *Advice on cycling in the mountain.*
- *Professional events and amateur races.*

www.morzinemountaincycling.com

ACCOMPAGNATEURS / *GUIDE*

RIDEABILITY
Joseph PAULY
P : +33 (0)6 62 10 32 77
jo@ride-ability.com
www.ride-ability.com

BUZZ PERFORMANCE
P : +33 (0)6 42 50 38 74
info@buzzperformance.com
www.buzzperformance.com

Location
Rental

Possibilité de louer différents matériels selon le terrain : randonnée, freeride, descente ou route.
Vente vêtements et accessoires, réparations.

All kinds of bikes and equipment for rent, for all styles of riding: trekking, freeride, downhill or road.
Sale of clothing and accessories, repairs.

	VTT *MTB*	VTT ÉLECTRIQUE *E-MTB*	VÉLO ROUTE *ROAD BIKE*	CONSIGNE VTT *BIKE STORAGE*
ABC Sports Skiset / MTB rental Morzine		x		
Alan Bike Shop	x	x	x	
Alpes Attitude	x	x	x	x
Baud François Freeride	x	x	x	
Caribou Sports - MTB rental Morzine	x			
Félix Ski / Activités Morzine	x	x		
Intersport	x	x	x	
Morz'na Sports	x	x	x	
Star Ski Sports	x	x		
Alpine Sports Warehouse	x		x	
Mathias Sport 2000				x
Morzine Storage				x

RENSEIGNEMENTS / *CONTACT*

ABC SPORTS - SKISET
T : +33 (0)4 50 38 35 71
abcsport@orange.fr
www.caribousport.com

ALAN BIKE SHOP
T : +33 (0)4 50 79 22 95
alanshop-morzine@orange.fr
www.alanbike-morzine.com

ALPES ATTITUDE
T : +33 (0)4 50 92 95 13
alpesattitude@yahoo.fr
www.skimium.fr/store/alpes-attitude-188

ALPINE SPORTS WAREHOUSE
T : +33 (0)4 50 49 11 57
P : +33 (0)6 30 03 10 24
adam@alpine-sports.eu
http://alpine-sports.eu

BAUD FRANÇOIS FREERIDE
T : +33 (0)4 50 79 09 66
info@fbfreeride.com
www.fbfreeride.com

CARIBOU SPORTS - SKISET
T : +33 (0)4 50 79 02 20
caribou.sport@wanadoo.fr
www.caribousport.com

FÉLIX SKI / ACTIVITÉS MORZINE
T : +33 (0)4 50 79 07 97
P : +33 (0)6 85 02 37 09
info@felixski.fr
www.felix-ski-morzine.com

INTERSPORT
T : +33 (0)4 50 75 93 25
info@intersport-morzine.com
www.intersport-morzine.com

MATHIAS SPORT 2000
60, Taille de Mas du Pléney
T : +33 (0)4 50 79 15 50
mathias.sport@orange.fr
www.mathias.sport2000.fr

MORZINE STORAGE
(Uniquement consigne / *only storage*)
16, place de L'Eglise
T : +44 (0)7836 592 102
john@morzinelets.com
www.morzinestorage.com

MORZ'NA SPORTS
T : +33 (0)4 50 79 09 63
F : +33 (0)4 50 79 07 48
patrickbaud@wanadoo.fr
www.gosportmontagne-morzine-centre.com

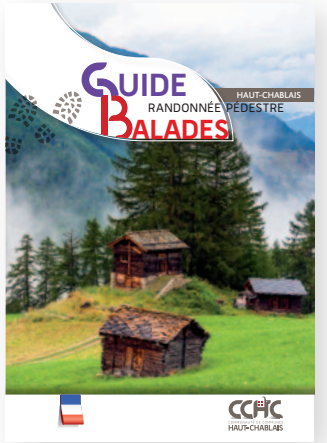
STAR SKI SPORTS
T : +33 (0)4 50 79 18 51
info@star-ski.fr
www.star-ski.fr

MORZINE AVORIAZ

RANDONNÉES & TRAIL
HIKING & RUNNING

Les randonnées sont l'un des plus grands attraits de la montagne. Au départ du centre de Morzine ou des environs, une vaste gamme de promenades est proposée, allant des promenades familiales faciles aux itinéraires à destination des randonneurs expérimentés. Grâce au réseau des remontées mécaniques vous pourrez explorer le domaine plus loin que vous ne l'imaginiez. Ou vous pourrez vous éloigner des sentiers battus dans votre quête de sommets et de sérénité.
Un guide de randonnée gratuit est disponible à l'Office de Tourisme avec de nombreuses suggestions d'itinéraires balisés pour tous les niveaux.

One of the biggest draws of the mountain is the hiking on offer. Leaving from Morzine centre, or nearby, a huge range of walks is available from easy family strolls to challenging full day adventures for experienced hikers. The lift network will help you explore further afield than you ever thought possible, or you can head away from it all in the quest for peaks and peace.
A free hiking guide is available from the Tourist Office with plenty of route suggestions for all levels and most walks are well signposted.



Randonnées guidées
Guided hikes

Des guides locaux professionnels qualifiés proposent également un large éventail de randonnées spéciales :
- 1/2 journées découverte (faune, flore, plantes à manger et à soigner, panoramas, goûter à l'alpage, géopark du Chablais…).
- Randonnées familiales et gourmandes à la journée (forêts, alpages, lacs, rivières…) suivies d'un repas cuisiné avec des plantes de montagne et fromages de l'alpagiste.
- Randonnées techniques à la journée (Roc d'Enfer, Cornettes de Bise, Dent d'Oche, Pointe d'Ireuse, les Dents Blanches, Pointe de Tréchauffé…).
- Soirées à thème (rencontre avec l'alpagiste pour la traîte des vaches suivie du repas au chalet, conte…).
- Trekking : randonnées sur plusieurs jours avec nuit en refuge (Tour des Dents Blanches, Tour des Dents du Midi, Tour du Mont Ruan, Tour du Mont-Blanc…).

Les activités peuvent être différentes selon les prestataires. Les consulter.

Qualified professional local guides also offer a wide range of special hikes:
- *1/2 day themed treks–wildlife, plant-life, views, snacks in mountain farms.*
- *Family day-hikes with a foodie touch (forests, mountain pastures, lakes rivers…) followed by a meal cooked with mountain plants and cheeses.*
- *Day treks: Roc d'Enfer, Cornettes de Bise, Dent d'Oche, Pointe d'Ireuse, Pointe de Tréchauffé, les Dents Blanches.*
- *Themed evenings (meet mountain cheese-farmers milking their cows followed by a meal at the chalet and local stories and tales…).*
- *Trekking over several days staying the night in refuges (Tours: Dents Blanches, Dents du Midi, Mont Ruan, Mont-Blanc).*

Contact individual companies or guides for prices and details.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*

ALPI'RANDO ET VTT
Hervé Le Sobre
P : +33 (0)6 19 42 95 57
contact@alpirandovtt.com
www.alpirandovtt.com

BUREAU DES GUIDES
T : +33 (0)4 50 75 96 65
P : +33 (0)6 98 78 40 95
info@guides-morzine.com
www.guides-morzine.com

RELIEF
Véronique Fillon
T : +33 (0)4 50 38 09 21
P : +33 (0)6 77 77 74 64
reliefmontagne@orange.fr

Trail
Running

Morzine-Avoriaz, LA destination idéale pour tous les amateurs de running. Morzine Mountain Running propose une offre complète pour que la course de montagne soit la plus accessible possible pour tous les coureurs.
- 16 parcours de 6 à 45 km à Morzine-Avoriaz, plus de 40 circuits dans l'ensemble des Portes du Soleil.
- Des circuits « Enduro Trail » : utilisez les remontées mécaniques pour vous affranchir des forts dénivelés et rejoindre directement les crêtes et leurs sublimes panoramas.
- 2 « kilomètres verticaux » sur les montagnes de Ressachaux et de Nantaux.
- Des topos multi-supports (une application mobile unique et spécifique, cartes dédiées).
- Plusieurs courses.

www.morzinemountainrunning.com

Morzine is THE ideal destination for all running lovers. Morzine Mountain Running provides a full range of services to make mountain trail running accessible to all runners.
- *16 circuits ranging from 6 to 45 kms in Morzine-Avoriaz, more than 40 circuits in the entire Portes du Soleil area.*
- *"Enduro-Trail" circuits: Take advantage of the lifts to avoid the steep uphills and directly reach lines and their breath-taking panoramas.*
- *2 "vertical kilometers" track on the Ressachaux and Nantaux Mountains.*
- *Multimedia maps (a unique and specially designed app, dedicated maps).*
- *Guided sessions.*
- *3 races.*

www.morzinemountainrunning.com

MORZINE AVORIAZ

ACTIVITÉS

ACTIVITIES

Activités d'eaux-vives
White water activities

2 10 14 20 21

Diverses prestations proposées :
- Rafting.
- Canoraft / Airboat : embarcation gonflable pouvant embarquer 1 ou 2 personnes.
- Hydrospeed (descente de rivière équipé d'un flotteur et de palmes).
- Canoë randonnée sur le lac Léman en autonomie.

Les activités peuvent être différentes selon les prestataires. Les consulter.

A wide choice of sports:
- *Rafting*
- *Canoraft / Airboat: inflatable boat which can carry 1 or 2 people.*
- *Hydrospeed (down a river with floating equipment and flippers).*
- *Canoe on the Leman lake in total independance*

Each company offers slightly different services.

Bien-être - Yoga fitness
Well being - Yoga fitness

7 8 12

- Cours de Vinyasa, Hatha et Yin Yoga.
- Cours de Yoga enfants.
- Cours de fitball, stretching, renforcement musculaire, global gym...

Dispensés par des professeurs certifiés.
Cours collectifs ou particuliers.

- *Vinyasa, Hatha et Yin Yoga lessons.*
- *Yoga lessons for children.*
- *Fitball and stretching classes, strength training, global gym...*

Supervised by a certified professor.
Group or private lessons.

Canyoning
Canyoning

2 10 11 13 14 21

- Descente d'un torrent de montagne sur un site spécialement équipé (rappels sur corde, sauts, toboggans naturels...).
- Matériel et combinaison fournis.

- *Swimming down mountain rivers, through gullies, specially kitted out for this activity (abseiling, jumps, natural toboggans, etc).*
- *Equipment and wetsuit provided.*

Escalade - Haute-montagne
Climbing - High mountain

11

- Initiation à l'escalade (falaise-école en extérieur).
- Grandes voies (face nord de la Dent d'Oche, face est du Mont Brion, La Morzinoise...).
- Initiation à l'alpinisme (massif du Mont-Blanc, massif du Valais...).
- Grandes courses dans le Chablais (Traversée du Mont Chauffé...), les massifs du Mont-Blanc et du Valais (Mont Blanc, Aiguille Verte, Grandes Jorasses, Cervin, Grand Combin, Dents du Midi...).

Activités différentes selon les prestataires. Les consulter.

- *Initiation to climbing (outdoor training wall).*
- *Big walls(north face of Dent d'Oche, east face of Mont Brion, Morzinoise...).*
- *Initiation to mountaineering (Mont-Blanc massif, Valais massif...).*
- *Major hikes in Chablais (crossing of Mont Chauffé...), Mont-Blanc and Valais massifs (Mont Blanc, Aiguille Verte, Grandes Jorasses, Cervin, Grand Combin, Dents du Midi...).*

Activities may vary according to the service provider. Enquire with them directly for further information.

Disc-golf

10

Activité ludique inspirée du golf où le club et la balle sont remplacés par un disque (frisbee) lancé en direction d'un panier.

- Objectif : atteindre les 9 paniers du parcours en un minimum de lancers.
- Accessible à toute la famille.

A fun activity inspired from golf. The club and ball are replaced by a Frisbee thrown toward a bin.

- *Objective: reach 9 bins on the course in a minimum of throws.*
- *Accessible to all the family.*

Golf

Morzine-Avoriaz

16

- Parcours de 9 trous, par 36, d'une longueur de 2 930 m.
- Prestations : green-fees, practice, location de matériel, académie de golf (stages, leçons particulières, parcours accompagné avec un pro, séance découverte...).
- Club house.

- *9-hole, par 36 golf-course, 2,930m long.*
- *Facilities: green-fees, practice area, equipment rental, golf academy (private lessons, training sessions, a round with a pro., introduction to golf).*
- *Club house.*

Les Gets

15

- Parcours de 18 trous par 70 d'une longueur de 5 264 m.
- Prestations : green-fees, location de matériel, pros, stages, cours.
- Club house et restaurant.

- *18-hole, par 70 course, 5,264m long.*
- *Facilities: green-fees, equipment rental, pros. Training and instruction.*
- *Club house and restaurant.*

Hélicoptère
Helicopter

9

- Tous vols à la demande au départ de Morzine, Avoriaz, Annemasse, Megève, Courchevel ou Bourg-St-Maurice.
- Baptêmes de l'air.
- Vols panoramiques : Portes du Soleil, Massif du Mont-Blanc, Survol de Morzine.
- Transferts depuis aéroports de Genève, Lyon, Chambéry.
- Reprise de skieurs - Transfert skieurs en Italie.
- Transport de charges pour constructions de remontées mécaniques, refuges, chalets pour particuliers, etc.
- Héli Golf.
- Héli Gastronomique.

- *Flights on request departing from Morzine, Avoriaz, Annemasse, Megeve, Courchevel or Bourg-St-Maurice.*
- *Initiation flights.*
- *Panoramic flights: Portes du Soleil, Mont-Blanc mountain range, flights over Morzine.*
- *Transport from Geneva, Lyon and Chambery airports.*
- *Skier pick-up - Italy skiers transfer.*
- *Transporting heavy-loads for building new ski-lifts, mountain huts, individual chalets, etc.*
- *Heli Golf.*
- *Heli Gastronomy.*

Laser game
Laser quest

10

Jeu d'affrontement en équipe ou en individuel qui consiste à marquer des points en visant les autres participants, équipés eux aussi de viseurs.

Played in teams or as individuals, laser quest is an exciting combat game where all players are equipped with lasers and targets on their bodies and try to score points against their opponents.

Luge d'été
Summer toboggan run

18

Luges à roulettes. 2 pistes de longueur et difficulté différentes au départ du télésiège de la Crusaz.

Sledges on wheels. 2 runs of different length and diffi culty, both starting from the top of the Crusaz chairlift.

Marche nordique
Nordic walking

5

Marche accélérée avec des bâtons spécifiques. Sortie de 1 à 2 heures, précédée d'échauffements gymniques et suivie d'étirements.

A fast waking technique using specially adapted sticks. 1-2 hour walks, with a gymnastic warm up before hand and stretching afterwards.

Paintball

10

Jeu de rôle en extérieur où 2 équipes s'affrontent avec des lanceurs de billes de peinture selon un scénario transmis par l'organisateur. Matériel fourni. Uniquement sur réservation.

Outdoor game where 2 teams face each other in battle fatigues, equipped with paintball guns. Scenario and orders given by the organisers. Equipment provided. Advance reservation required.

Parapente
Paragliding

1 3 4 6 14

Moniteurs brevetés d'État. Diverses prestations proposées :

- Baptême en vol bi-place parapente.
- Séance découverte.
- Stages de mini-voile.
- Cours et stages tous niveaux.
- Vols bi-place randonnée.

State-Qualified instructors.Various options:

- *Introduction tandem flight.*
- *Begginers sessions.*
- *Small-sail lessons.*
- *Lessons and improvement courses for all levels.*
- *Tandem discovery flights.*

Parcours aventure
Adventure Activity Trail

Cascade Aventure

13

Situé sur le site d'activité de la Cascade de Nyon :

- Parcours « pitchoune » de 3 à 6 ans.
- Petit parcours « fraîcheur » à partir de 6/7 ans.
- Grand parcours « vertige » à partir de 12 ans.
- 2 grandes tyroliennes au-dessus de la cascade.
- Totale sécurité sur tous les parcours, avec un système d'attache continue.

Situated on the site of the Cascade de Nyon:

- *"Toodlers" route from 3 to 6 years old.*
- *Small "fresh" route from 6/7 years old.*
- *Big "vertigo" route from 12 years old.*
- *2 big flying foxer above waterfall.*
- *Total security. Safety is paramount. Equipped with continuous safety line*

Indiana'Ventures
Bureau des Activités de Montagne

Parcours aventure du Parc des Dérêches

10

- P'tit Kid dès 2 ans sous la surveillance des parents.
- Indiana Kid : 2 parcours enfants avec ligne de vie continue.
- Indiana Parc : 5 parcours de difficulté croissante accessibles dès la taille de 1 m 35.
- Saut vertigineux de 12 m en chute libre.
- Parcours entièrement transformé.

L'eXtrême
L'aventure à 35 mètres du sol !
Entre ciel et terre « L'eXtrême » relie les deux versants de la montagne, c'est l'activité qui saura vous faire vibrer. Au programme, une vue imprenable qui surplombe la vallée et la belle Dranse de Morzine. Sensations fortes !

Constructeur depuis plus de 15 ans, le parcours aventure est notre spécialité.

- L'encadrement par une équipe de professionnels
- Le matériel technique fournis : baudriers, combinaisons, casques.
- Chaussures fermées
- Parcours en attaches permanentes
- 100% sécurité

Quand ? Tous les jours en été et sur réservation en basse saison. De 10h à 12h et de 14h à 17h.
Où ? À Morzine
Tarifs : L'eXtrême (+150 cm) 35,00€

High roped adventure in the Parc des Dérêches

- *P'tit Kid from 2 years old, under parents' supervision.*
- *Indiana Kid: 2 adventure trails for kids with continuous safety line.*
- *Indiana Parc: 5 adventure trails of increasing difficulty, accessible for kids over 1m35 tall.*
- *12 metre free-fall bungee-style jump!*
- *Brand new route.*

L'eXtrême
Adventure 35 metres above ground!
Between earth and sky "L'eXtrême" links the two sides of the mountain, it's the activity to make you shake with excitement. An incredible view over the valley and the river Dranse in Morzine. Strong sensations!
Constructor for over 15 years, high-roped adventure trails are our specialty.

- *Run by a team of professionals*
- *Safety material is provided: harnesses, suits and helmets*
- *Closed toe shoes*
- *Continuous safety line*
- *100% security*

When? *Every day in summer and on reservation out of season. 10-12 and 2-5pm.*
Where? *Morzine*
Prices: *L'eXtrême (+150 cm) € 35,00*

SAS 7 Aventures

20

Situé sur la Base 7 Aventures au bord de la rivière Dranse.

- Bar restaurant
- Table de pique-nique à disposition
- À partir de 8 ans ou 1 m 35
- 76 différents ateliers dans les arbres
- Durée entre 1h15 et 1h30
- Différents niveaux de difficulté
- Parcours accompagné par un guide

Located on the Base 7 Aventures on the river Dranse.

- *Bar restaurant*
- *Picnic tables available*
- *From age 8 or 1.35m*
- *76 different obstacles in the trees*
- *Duration between 1h15 and 1h30*
- *Different levels of difficulty*
- *Circuit accompanied by a guide*

Pêche
Fishing

17

Plusieurs sites de pêche : lac de Montriond, lac des Mines d'Or, lac du Plan du Rocher, et en rivière : la Dranse. Permis annuel, à la semaine ou journalier, permis femme, permis touristique 7 jours. Exonération de la cotisation fédérale pour les détenteurs d'un permis d'un autre département. Tarif enfant (moins de 12 ans).

A variety of places to go fishing: Lake Montriond, Mines d'Or lake, Plan du Rocher lake, the river Dranse. Annual, weekly or daily licences. 7-day ladies' and tourist licences. No federal licence fee for holders of licences in other French departments. Children's prices (under 12).

Triathlon

12

- Sessions de formation de triathlon tous niveaux.
- Amélioration de la technique, l'endurance et de la performance.
- Formations personnalisées.

- *Triathlon training sessions for triathletes of all levels.*
- *Personalised training plans.*

Trotinette tout-terrain
All terrain scooter

2 10

- La 3T se pratique en descente avec utilisation des remontées mécaniques pour la montée.
- Accessible dès 12 ans sans entraînement particulier.
- Encadrement par un professionnel.
- Activité proposée à la 1/2 journée (matériel fourni dans la prestation).

- *Ride the ATS downhill, and use the chairlifts to climb back up.*
- *Accessible from 12 years old with no particular training required.*
- *Supervised by a qualified instructor.*
- *Activity proposed per 1/2 day (scooter and gear included).*

Via Ferrata
Via Ferrata

11 14

Progression en falaise sur un site spécialement équipé (échelles, marches, câbles, tyroliennes...). Activité encadrée par des guides de haute-montagne ou en autonomie.
Climb/scramble around a specially equipped cliff (ladders, steps, cables, abseiling etc). Activity organised and accompanied by mountain guides or alone.

RENSEIGNEMENTS
CONTACTS

1 ABC DE L'ÉCOLE DE PARAPENTE DES PORTES DU SOLEIL
Laurent COCHARD
T : +33 (0)4 50 75 76 39
P : +33 (0)6 12 55 51 31
contact@parapente-morzine.com
www.morzineparapente.com

2 ACTIVITÉS MORZINE
T : + 33 (0)4 50 79 07 97
P : +33 (0)6 85 02 37 09
info@activites-morzine.com
www.activites-morzine.com

3 AÉRO-BI PARAPENTE
Pascal LECLERC
P : +33 (0)6 26 35 48 06
aero-bi@hotmail.fr
www.aero-bi.com

4 AILE LIBRE
Marie-Hélène LEDUC
P : + 33 (0)6 63 23 61 42
ailelibre@gmail.com
www.ailelibre.com/parapente-morzine

5 ALPI'RANDO ET VTT
Hervé Le Sobre
P : +33 (0)6 19 42 95 57
contact@alpirandovtt.com
www.alpirandovtt.com

6 AIRÉOLE
P : +33 (0)6 59 29 79 00
+33 (0)6 07 63 16 25 (Albert)
+33 (0)6 60 38 71 01 (Olivier)
aireolecontact@gmail.com
www.aireole.com

7 ASSOCIATION ALTURA YOGA
Nadia STRAGLIATI
P : +33 (0)6 62 38 71 55
alturayoga@gmail.com
www.myalturayoga.com

8 ASSOCIATION GYM ALTITUDE
Yoga et fitness
Parc des Sports
P : +33 (0)6 81 93 14 62
bardyacp@orange.fr
www.gymaltitudemorzine.vpweb.fr

9 BLUGEON HÉLICOPTÈRES
T : +33 (0)4 50 75 99 15
P : +33 (0)6 11 18 18 74
info@blugeon-helicopteres.com
www.blugeon-helicopteres.com

10 BUREAU DES ACTIVITÉS DE MONTAGNE
Indiana'Ventures
19 place du Baraty
T : +33 (0)4 50 49 48 60
bam@indianaventures.com
www.indianaventures.com

11 BUREAU DES GUIDES
T : +33 (0)4 50 75 96 65
P : +33 (0)6 98 78 40 95
info@guides-morzine.com
www.guides-morzine.com

12 BUZZ PERFORMANCE
P : +33 (0)6 42 50 38 74
info@buzzperformance.com
www.buzzperformance.com

13 CASCADE AVENTURE
P : +33 (0)6 83 19 21 18
cascade.aventure@gmail.com
www.cascadeaventure.fr

14 ÉVOLUTION 2
T : +33 (0)4 50 74 02 18
morzine@evolution2.com
www.morzine.evolution2.com

15 GOLF DES GETS
T : +33 (0)4 50 75 87 63
www.lesgets.com/golf

16 GOLF MORZINE-AVORIAZ
T : +33 (0)4 50 74 17 08
golfavoriaz@orange.fr
http://golfmorzineavoriaz.com

17 MORZ'NA SPORTS
T : +33 (0)4 50 79 09 63
patrickbaud@wanadoo.fr
www.gosportmontagne-morzine-centre.com

18 REMONTÉES MÉCANIQUES DU PLÉNEY
T : +33 (0)4 50 79 00 38
www.ski-morzine.com

19 RELIEF
Véronique Fillon
T : +33 (0)4 50 38 09 21
P : +33 (0)6 77 77 74 64
reliefmontagne@orange.fr

20 SAS 7 AVENTURES
T : +33 (0)4 50 72 15 12
7aventures@gmail.com
www.7aventures.com

21 STAR SKI EAUX ZONES
T : +33 (0)4 50 79 18 51
info@star-ski.fr
www.star-ski.fr

MORZINE AVORIAZ

ENFANTS & FAMILLES
KIDS & FAMILY

Label Famille +
Famille + certification

À Morzine, nous vous garantissons des vacances en famille réussies !
Hiver comme été, vous trouverez tout dans notre station pour passer des moments privilégiés :

- Des infrastructures d'accueil de qualité : garderie, jardin d'enfants, club ados, espace aquatique, parc des sports, skatepark…
- Chaque saison, des animations pour tous les âges, gratuites la plupart du temps.
- Des temps forts pour les enfants tout au long de la saison avec des évènements qui leur sont dédiés : semaine « Morzine - Royaume des Marmots », Morzine Plage, la Kermesse de l'Edelweiss…
- Des activités intérieures comme extérieures.
- Un budget maîtrisé grâce à des tarifs compétitifs : activités pas cher grâce au Multi Pass, tarifs famille…
- Des lieux de découverte et de repos.
- Des services adaptés : maison médicale, pharmacie, supermarchés avec rayon puériculture, location de poussettes tout-terrain ou de luges…

Le tout avec l'accueil apprécié de nos professionnels Morzinois ! Symbole de cet engagement, Morzine est labellisé « Famille Plus » depuis plus de 10 ans. Ce label national, attribué par un organisme indépendant, identifie les sites touristiques qui répondent de manière optimale aux attentes des familles et des enfants.

At Morzine, we can guarantee you a successful family holiday!
In Summer, just as in Winter, you'll find everything you need to keep the whole family happy:

- *High quality infrastructures and facilities: creche, kids' play area, club for teenagers, watersports park, sports park, skate park…*
- *Each season, entertainment and activities are put on for all ages, most of which are free.*
- *Book your holiday to coincide with one of the special children's weeks: "Morzine - Royaume des Marmots" (Kid's kingdom), Morzine Plage (Morzine Beach), la Kermesse de l'Edelweiss (the school fête)…*
- *Indoor and outdoor activities.*
- *Competitive tarifs to ease the budget: low cost activities thanks to the Multi Pass, family rates…*
- *Rest & Relaxation areas and local discovery*
- *Useful services: doctors, pharmacy, supermarkets with baby & children products, rental of all terrain buggies and sledges…*

All that with a friendly local Morzinois welcome!
In recognition of the efforts made for families Morzine has gained the award "Famille Plus" and held it for over 10 years. This national label, awarded by an independent organisation, identifies tourist areas which fulfil the needs of families and children.

Famille Plus
VIVRE ENSEMBLE DE BELLES EXPÉRIENCES

Halte-garderie l'Outa
L'Outa nursery

La halte-garderie accueille les enfants de 3 mois à 5 ans dans une structure récente. Les enfants sont encadrés par des personnels qualifiés qui organisent jeux d'intérieur et d'extérieur.
Pour les 3/5 ans : activités créatives.
Les repas sont pris sur place. Réservation conseillée. Voir le site internet.
This nursery looks after children from age 3 months to 5 years old, in its recently built day-care center. Qualified staff organise indoor and outdoor games. For children aged 3-5 years: creative activities.
Meals on site. L'Outa is open Monday to Friday, from 8.30am to 5.30pm. Reservation advised. Visit the web site.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
300, Chemin de la Coutettaz
T : +33 (0)4 50 79 26 00
haltegarderie@outa-morzine.com
www.outa-morzine.com

ESF

Ces stages sont proposés aux vacanciers et aux locaux de 8 à 17 ans. Une large variété de sports de montagne et d'eau pour apprendre des montagnes tout en s'amusant. Le programme des activités est proposé à la semaine ou à la journée (du lundi au vendredi). Des week-ends à thèmes vont aussi être mis en place durant cet été. Les stages sont ouverts du 1er juillet au 30 août 2019.
Courses for locals and holiday makers 8 to 17 years old. A wide variety of mountain and water sports to learn about the mountains whilst having fun. The program of activities is offered by the week or the day (Monday to Friday). Themed weekends will also be put in place during this summer. The courses are available from July 1st to August 30th, 2019.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
662 avenue de Joux Plane
T : +33 (0)4 50 79 13 13
F : +33 (0)4 50 79 17 70
multi-sports@esf-morzine.com
www.esf-morzine.com

Guide des Marmots
Kids guide

Toutes les activités et animations pour les enfants et les familles sont recensées dans le « Guide des Marmots », distribué gratuitement à l'Office de Tourisme.
All activities and entertainments for children and families, the kids guide "Guide des Marmots" is available from the tourist office.

MORZINE AVORIAZ

VISITES
VISITS

Visite du vieux bourg
Options offered

Sous la conduite d'un guide du patrimoine des Pays de Savoie, découverte du vieux bourg de Morzine et de l'évolution du village à travers les siècles (habitat, modes de vie, traditions, petits et grands moments de l'histoire).
- Pour les individuels, visite le jeudi à 10h00 en saison.
- Pour les groupes, visite sur demande. Départ sous la halle à côté de l'Église.
- Visite payante.

Discover the old, historic town of Morzine with a Savoyarde Heritage Guide. Learn how life evolved through the centuries (accommodation, lifestyle, customs, local history, the church...).
- *Public tours: Thursdays at 10.00 am during the season.*
- *Group tours: by appointment. Departure from the Covered Hall next to the Church.*
- *Tour with admission fee.*

Promenades en traîneaux
Horse-drawn sleigh rides

Vaste choix de balades pour découvrir Morzine : tour du vieux bourg, tour des différents quartiers, promenade jusqu'au lac de Montriond...
Circuits de 10 € à 90 €. Départ de la Place de l'Office de Tourisme, ou de la résidence.
Large choice of trips around Morzine: tour of the old town, the different hamlets, ride up to lake Montriond. Tours from €10 to €90. Start from the Tourist Office square, or from your holiday home.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
RACHEL MARULLAZ
T : +33 (0)6 73 51 71 85
rachel.marullaz@outlook.fr

Plan du patrimoine
Village heritage map

Un plan illustré, gratuit, propose la découverte de Morzine et de ses environs immédiats. Il vous sera remis à l'Office de Tourisme.

A free, illustrated map, available from the Tourist Office, to help you discover the heritage of Morzine and its immediate surroundings.

Visite de la cave d'affinage
Visit of the ripening cellar

Découverte du métier de producteur de fromage dans une fruitière traditionnelle de village.
- Visite à la fruitière : fabrication du fromage et visite commentée des caves d'affinage le mercredi et jeudi à 9h00.
- Visite libre de la fruitière tous les après-midis de 15h00 à 19h00.

- *Cheese-making demonstration with explanations and visit to the cheese maturing cellars: Wednesday and Thursday at 9.00 am.*
- *Visit the cheese-making dairy every afternoon from 3.00 pm to 7.00 pm.*

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
FRUITIÈRE DE MORZINE
Restaurant la Ferme de la Fruitière
337, route de la Plagne
T : +33 (0)4 50 79 12 39
lalpage@orange.fr
www.alpage-morzine.com

Visite d'un atelier d'Ardoise
Morzine slate workshop

Visite de l'Ardoisière des 7 Pieds. Franck Buet, ardoisier, vous fait découvrir l'histoire de l'exploitation de l'ardoise de Morzine (vieille de deux siècles) et ses techniques de travail.
- Visite de l'atelier de fabrique d'Ardoises du 13 juillet au 17 août : tous les mardis à 17h00 et les vendredis à 10h30.

Tarif adulte : 5 € / enfant : 3 €.

Visit the 7 Pieds Slate Workshop of Franck Buet, a local slate specialist. He will explain the origins of slate-working in Morzine (a skill over 2 centuries old) and how the slate is crafted.
- *Visits from 13th July until 17th August: Tuesday at 5.00 pm and Friday at 10.30 am.*

Price: Adult € 5 / Child € 3.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*
ARDOISIÈRE DES 7 PIEDS
565, route des Ardoisières
T : +33 (0)4 50 79 12 21
P : +33 (0)6 72 82 29 27
info@ardoise-morzine.com
www.ardoise-morzine.com

MORZINE AVORIAZ

VIE NOCTURNE
NIGHT LIFE

Le plaisir ne s'arrête pas lorsque vous descendez de la montagne. Morzine est un village avec une large gamme de bars et de restaurants, ce qui est quasiment inégalé dans les autres stations françaises.
Il y en a pour tous les goûts : une bière à la main, les VTTistes se partagent leurs exploits de la journée sur les pistes. Les amoureux des beaux couchers de soleil dégustent un verre de vin en terrasse.
En famille ou entre amis on se retrouve pour partager un moment convivial alors que les enfants jouent à proximité.
À l'heure du dîner, vous aurez l'embarras du choix que vous soyez burger, pizza ou que vous préfériez un menu plus traditionnel ou gastronomique.
Pour continuer la soirée, rendez-vous au cinéma pour un film en français ou en VO, ou dans un des nombreux bars de la station.

The fun doesn't stop when you come off the mountain. Morzine is a buzzing vibrant village with a huge choice of bars and restaurants, that's pretty much unrivalled in French mountain resorts.
There really is something for everyone: a lively après-ride beer recounting tales of the days' exploits with MTB movies on a screen in the corner; a relaxing glass of wine on a terrace watching the sun set; enjoying a drink with friends while kids play in the adjacent square, or on the free toys provided by some bars.
As the evening wanes on you'll find restaurants to suit all tastes from a relaxed burger or pizza, to a traditional fondue or tartiflette, to a gastronomic feast of local specialities with an inventive twist. To round the night off Morzine has a cinema with films in French and English, there are some late night bars and clubs if you want to carry on into the early hours.

Hockey Club Morzine-Avoriaz

L'évènement à ne pas manquer ! Toutes les semaines, pendant la saison sportive, le Hockey Club Morzine-Avoriaz propose des matches à domicile à la Skoda Arena. Atmosphère fantastique et ambiance garantie.
Horaires et informations disponibles sur : www.hockey-morzine.com.
Billets en vente à l'Office de Tourisme de Morzine et à la Skoda Arena.
The event that's not to be missed! Morzine's professional ice hockey team has regular matches at the Skoda Ice Hockey Arena. A fantastic atmosphere, with excitement guaranteed. Fixtures, information and tickets are available at www.hockey-morzine.com.
Tickets are on sale at the Morzine Tourist Office and the Skoda ice hockey arena.

MORZINE AVORIAZ

TOURISME D'AFFAIRES
BUSINESS TOURISM

Palais des congrès
The congress hall

Diverses salles pour accueillir séminaires, banquets, manifestations et animations.

Various meeting and conference rooms are available for seminars, banquets, demonstrations and events.

RENSEIGNEMENT / *CONTACT*

502, route du Palais des Sports
T : +33 (0)4 50 79 00 76
accueil.palaisdessports@morzine.fr
www.parc-dereches.com

Informations sur les expositions, conférences, spectacles et concerts.
Exhibition, conference, performance and concert information available from:

T : +33 (0)4 50 79 08 43
www.parc-dereches.com

Réceptifs Tourisme d'affaires
Options offered - Corporate travel

- Conception d'évènements pour les groupes ou les entreprises.
- Prestations sur mesure pour répondre aux attentes et objectifs des clients.
- Production d'activités originales.
- Encadrement par des professionnels diplômés et expérimentés.
- Prestations toute l'année avec activités diverses, selon les saisons.

- *Business and Group events.*
- *Tailor made services to meet your specific criteria.*
- *Professionally organised, dynamic, motivational activities.*
- *Accompanied by qualified and experienced professionals.*
- *A diverse range of activities are on offer throughout the year, depending on the season.*

RENSEIGNEMENTS / *CONTACT*

AGENCE ÉVÈNEMENTIELLE AVENTURE SUD

B.P. 77
N° IM074120002
T : +33 (0)6 09 90 73 54
danieltheuil54@gmail.com
www.aventuresud-dt.com

BUREAU DES ACTIVITÉS DE MONTAGNE

Indiana'Ventures
Place de l'Office
de Tourisme
T : +33 (0)4 50 49 48 60
bam@indianaventures.com
www.indianaventures.com

CAMÉLÉON ORGANISATIONS

76, chemin de Seyrosset
T : +33 (0)4 50 75 94 00
info@cameleon-organisations.com
www.cameleon-organisations.com

ESF BUSINESS

(ESF Morzine)
contact@esfbusiness.com
T : +33 (0)4 50 79 13 13

MORZINE SOUTIENT SES CHAMPIONS

MORZINE CONGRATULATES ITS CHAMPIONS

Bravo à Anthony Chalençon et son guide Simon Valverde !
Médaille d'or en relais & médaille de bronze en individuel aux Jeux Paralympiques de Pyongchang.
Gold medal in the relay and bronze medal in biathlon at the Pyongchang Paralympic Games.

CLARA ROZIER
Hockey féminin
Women's icehockey

ANTONIN GUIGONNAT
Biathlon
Biathlon

TRISTAN DUGERDIL
Crashed ice
Downhill ice cross

CHARLES CAZAUX
Parapente
Paragliding

ALEXIS SEVENNEC
Ski alpinisme
Ski mountaineering

ANTHONY CHALENÇON
Ski nordique
Crosscountry skiing

JEREMY LENVERS
Ski de bosses
Mogul skiing

LAURY ELOY
Trail-Running
Trail-Running

LUCILE OCHS
Trail-Running
Trail-Running

MORZINE AVORIAZ

DÉCOUVERTE D'AVORIAZ
VISITING AVORIAZ

ÉVÈNEMENTS DE L'ÉTÉ 2019
SUMMER 2019 EVENTS

Les 6 et 7 juillet
· COURSE DE CAISSES À SAVON
Retrouvez votre grain de folie !

Du 11 au 14 juillet
· CUSTOM VILLAGE HARLEY DAYS
Rock & wheels sur 3 jours.

Les 25 juillet et 15 août
· FÊTE DE LA MONTAGNE
Le rendez-vous des savoir-faire et du terroir.

Du 17 au 23 août
· AVORIAZ DANSE FESTIVAL
Venez swinger sur la 5e édition.

6th and 7th July
· SOAPBOX DERBY RACER!

From 11th to 14th July
· HARLEY DAYS CUSTOM VILLAGE
Rock n'roll n'wheels Festival.

From 25th July to 15th August
· FÊTE DE LA MONTAGNE
Discover the craftsmanship and taste the delicious local products.

From 17th to 23rd August
· AVORIAZ DANCE FESTIVAL
Come swing with us on this 5th edition!

AVORIAZ 1800

www.avoriaz.com

AVORIAZ, LA VIE CÔTÉ NATURE
AVORIAZ, LIFE WITH NATURE IN MIND

Perchée sur sa falaise, Avoriaz est située plein sud et surplombe la vallée de Morzine.
Située au cœur du domaine des Portes du Soleil, elle permet de rejoindre Morzine, Châtel ou encore les Crosets en 2 coups de pédales.
Avoriaz à l'architecture avant-gardiste, est une station entièrement piétonne, symbole de la protection de l'environnement.
Elle s'ouvre sur des paysages grandioses, qui sauront vous séduire, entre crêtes, forêts, cols, alpages, vues sur le Mont Blanc et les Dents du Midi, ses lacs, ses cascades et ses torrents.

Propped up on its cliff, Avoriaz is a prime south-facing location, overlooking the valley of Morzine. From this spot, right in the heart of the Portes du Soleil (doorways to the sun) domain, you can cycle down to Morzine, Châtel, les Crozets and many mores. Avoriaz is of course known primarly for its avant-garde architecture but the fact that the entire resort is car-free, pedestrian zone is our way of symbolising the protection of the environment.
Opening onto breathtaking landscapes, between a seducing crestline, a forest, some passes, pastures, with views of the Mont Blanc or les Dents du Midi, you're gonna love the Avoriaz life.

AVORIAZ 1800

www.avoriaz.com

MORZINE AVORIAZ

ANNUAIRE
DIRECTORY

Liste des adhérents de l'Office de Tourisme à la date de création de la brochure. Retrouvez la mise à jour sur le site Internet : www.morzine-avoriaz.com

This is a listing of service providers registered with the Tourist Office at the time of going to press. Find updates on the website www.morzine-avoriaz.com

Offices de Tourisme
Tourist offices

- **MORZINE**
  Information touristique, météo, point WiFi, guides et cartes...
  - Horaires saison : tous les jours de 8h30 à 19h30.
  - Horaires hors-saison : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h (fermé le dimanche et jours fériés).

  Tourist information, weather, Wi-fi point, local guides and maps.
  - *Opening times (during the season): every day from 8.30 am to 7.30 pm.*
  - *Opening times (between seasons): Monday to Saturday from 9 am to mid-day and 2 pm to 6 pm (closed Sundays and public holidays).*

  26, place du Baraty
  74110 MORZINE
  T : +33 (0)4 50 74 72 72
  F : +33 (0)4 50 79 03 48
  info@morzine-avoriaz.com
  www.morzine-avoriaz.com

- **AVORIAZ**
  44, promenade du Festival
  Place centrale
  74110 AVORIAZ
  T : +33 (0)4 50 74 02 11
  F : +33 (0)4 50 74 24 29
  info@avoriaz.com
  www.avoriaz.com
- **Morzine Réservation**
  Service de réservation en hôtels et en meublés.
  Hotel and accommodation reservation service.
  T : +33 (0)4 50 79 11 57
  reservation@morzine-avoriaz.com
  www.resa-morzine.com

Agence de communication
Communication agency

- **Motiv-Oxygène (MO2)**
  Publicité, sites internet, production audiovisuelle, affichage dynamique.
  Advertising, websites, video production, display screens.
  423, avenue de Joux-Plane
  T : +33 (0)4 50 74 70 10
  info@mo2.net
  www.mo2.net

Agences immobilières
Estate agencies

- **Agence Immobilière Baud**
  143, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 07 13
  F : +33 (0)4 50 75 92 93
  reservations@immobilierbaud-morzine.com
  Immeuble « le Slalom »
  69, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 49 42 07
  delphine@immobilierbaud-morzine.com
  www.immobilierbaud-morzine.com
- **Agence MY HOME in the Alps**
  860, route des bois venants
  T : +33 (0)9 54 76 22 30
  info@mhita.com
  www.myhomeinthealps.com
- **Agence Olivier**
  BP 78 - 27, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 11 21
  F : +33 (0)4 50 79 15 81
  morzine@agence-olivier.fr
  www.agence-olivier.fr
- **Century 21 - Call Home**
  614, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 04 94 76
  ag3156@century21.fr
  www.century21-callhome-morzine.com
- **RE/MAX Lacoutete**
  4, chemin de la Coutettaz
  T : +33 (0)4 50 75 97 10
  lacoutete@remax.fr
  www.lacoutete-morzine.com
- **Morzine Prestige Immobilier**
  185, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 04 33 26
  F : +33 (0)4 50 37 95 56
  info@morzine-prestige.com
  www.morzine-prestige.com
- **Morzine Immobilier**
  210, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 13 09
  F : +33 (0)4 50 79 15 67
  info@morzine-immo.com
  www.morzine-immo.com
- **White Properties Morzine**
  49-51, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 56 56
  contact@whiteproperties-morzine.com
  www.whiteproperties-morzine.com

Agence de voyages
Travel Agency

- **SAT (autocars, trains, excursions)**
  50, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 17 73
  morzine@satvoyages.fr

Agencement d'intérieur
Interior design

- **Edelweiss et Coquelicot**
  367, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 84 25 15
  P : +33 (0)6 51 39 96 53
  contact@edelweiss-coquelicot.com
  www.edelweiss-coquelicot.com

Alimentation
Groceries

- **Carrefour Market**
  (dépôt de pain / *fresh bread*)
  141 b, route du Plan
  T : +33 (0)4 50 74 77 77
  gregory_braize@franchise.cmarket.fr
- **Casino Shop**
  535, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 07 32
- **Promocash**
  2198a, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 79 23 74
  contact@promocash-morzine.com
  www.promocash-morzine.com
- **SPAR** (point chaud, presse, commandes par internet, livraison à domicile / *Hot snacks, newspapers, internet shopping with home delivery*)
  106, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 01 44
  spar@sebar-morzine.fr
  www.spar.fr/spar-morzine.html
- **La Vie Claire**
  151, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 37 60 70
  lvcrmorzine@gmail.com

Architectes
Architects

- **Jean-François COTTET-PUINEL**
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 79 01 76
  P : +33 (0)6 08 06 59 87
  jfcottet@orange.fr
- **Selarl Marullaz**
  (Architectures DPLG)
  135, route du téléphérique
  T : +33 (0)4 50 79 10 79
  contact@marullaz-architecte.com
  www.marullaz-architecte.com

Association des Résidents de Morzine
Morzine Residents Association

- BP 33 – MORZINE
  Contact : Geneviève HOËPPE
  P : +33 (0)6 81 25 67 39
  arm@arm74.fr
  www.arm74.fr

Assurances
Insurance

- **Allianz**
  Cabinet Laurent CORNALI
  25, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 16 63
  laurent.cornali@agents.allianz.fr
  www.allianz.fr
- **AXA Assurances**
  L'Arc en Ciel
  835, route des Bois Venants
  T : +33 (0)4 50 79 15 34
  F : +33 (0)4 50 75 92 82
  agence.grorod@axa.fr
- **Groupama Rhône-Alpes Auvergne**
  Résidence La Bévire
  32, route du Plan
  T : +33 (0)9 74 50 32 74
  F : +33 (0)4 50 79 26 50
  hrichardmuffat@groupama-ra.fr
  www.groupama.fr
- **MMA Assurances**
  Pascal BIANCOTTO
  Agent général MMA
  42, route du Plan
  T : +33 (0)4 50 79 07 37
  morzine@mma.fr
  www.agence.mma.fr/morzine

Banques - Change
Banks - Currency Transfer

Distributeurs, espaces libre-service et change pour certains établissements.
Cash points, self-service banking, and some offer currency exchange.

- **Banque Populaire des Alpes**
  50, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 58 61
- **Caisse d'Epargne**
  319, rue du Bourg
  T : +33 (0)8 21 01 38 44
- **CIC / Lyonnaise de Banque**
  32, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)820 300 835
  F : +33 (0)4 50 79 00 80
- **Crédit Agricole des Savoie**
  44, route de la combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 19 40 35
  F : +33 (0)4 50 75 96 11
- **Crédit Mutuel**
  196, route de la Plagne
  T : +33 (0)820 360 008
  F : +33 (0)4 50 79 07 68

Bars - Restaurants
Bars - Restaurants

- **Action Sport**
  543, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 74 79 56
  info@actionsport-skishop.com
  www.actionsport-skishop.com
- **Alpen Resto**
  140, Taille de Mas des Champs de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 75 75 43
  info@alpenroc.com
  www.alpenroc.com
- **Alpine Lounge**
  23, route de la combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 15 06
  armachris@laposte.net
- **L'Atelier**
  9, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 79 00 79
  info@hotel-lesamoyede.com
  www.hotel-lesamoyede.com
- **Auberge du Mont-Rond**
  21, route de Thonon
  MONTRIOND
  T : +33 (0)4 50 79 15 31
  auberge-montrond@wanadoo.fr
  www.hotel-montrond.com
- **Le Bec Jaune**
  220, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 08 44
  info@becjaunebrewery.com
- **Le Bikini**
  608b, route du palais des Sports
  T : +33 (0)4 80 00 42 95
  P : +33 (0)6 89 33 32 61
  c.libouraux@yahoo.com
- **Chez La Yänne**
  4896, route de la Manche
  T : +33 (0)4 50 79 03 93
- **Café Bistrot La Taverne**
  9, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 79 00 79
  info@hotel-lesamoyede.com
  www.hotel-lesamoyede.com
- **Le Calumet**
  102, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 02 43
  anne.bourgeois@cegetel.net

- **La Chamade**
  90, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 13 91
  restaurant@lachamade.com
  www.lachamade.com
- **La Chaudanne**
  (bar à vins / *wine bar)*
  590, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 12 68
  lachaudanne@orange.fr
  www.lachaudanne-morzine.com
- **Le Clin d'Oeil**
  63, route du Plan
  T : +33 (0)4 50 79 03 10
  info@restaurant-leclin.com
  www.restaurant-leclin.com
- **Le Colibri**
  96, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 06 18 50
  hello@lecolibri-morzine.com
  www.lecolibri-morzine.com
- **Le Coup de Cœur**
  85, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 15 87
  restaurant@lachamade.com
  www.lachamade.com
- **Le Crépu 1000**
  26, Taille de Mas du Pléney
  P : +33 (0)6 70 50 91 96
  anelsatiz@orange.fr
  www.nicvincecorp.com
- **La Dez'alp**
  176, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 81 52
  contact@ladezalp.com
  www.morzine-ladezalp.com
- **L'Etale**
  80, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 09 29
  letale2@orange.fr
- **La Ferme de la Fruitière**
  337, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 77 70
  lalpage@orange.fr
  www.alpage-morzine.com
- **La Flamme**
  24, Taille de Mas de la Passerelle
  T : +33 (0)4 50 75 78 09
  jessica.anhes@gmail.com
  www.restaurantlaflamme.fr
- **La Grange**
  60, chemin de la Coutettaz
  T : +33 (0)4 50 75 96 40
  restaurant@lagrangemorzine.com
  www.lagrangemorzine.com
- **Le Grillon**
  111, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 09 41
- **Le « Haka »**
  57, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)6 63 62 57 62
  sarlvnb74@gmail.com
- **Le Petit D**
  293c, chemin du Mas Metout
  T : +33 (0)4 50 75 92 92
  info@dahu.com
  www.dahu.com
- **Les Jardins d'Ulysse**
  25, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 74 71 21
  www.les-airelles.com
- **Ô Chalet**
  77, route de la combe à Zore
  P : +33 (0)6 73 35 59 69
  matmorzine@hotmail.com
- **Les Prodains**
  2968, route des Ardoisières
  T : +33 (0)4 50 79 25 26
  hotellesprodains@aol.com
  www.hotellesprodains.com
- **La Remise**
  46, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 74 44 17
  P : +33 (0)6 25 27 50 13
  milleret.ja@hotmail.fr
- **Les Rhodos**
  18, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 19 85
  info@morzinelets.com
- **Le Robinson**
  62, rue du Bourg
  T : +33 (0)9 86 41 88 56
  contact@bar-robinson.com
  www.bar-robinson.com
- **La Rotonde**
  890, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 79 16 30
  letale2@orange.fr
- **The Cavern Bar**
  28, Taille de Mas du Pléney
  P : +33 (0)6 62 60 75 64
  russ_anglais@hotmail.com
  www.cavernbarmorzine.com
- **Le Tremplin / The Place to Be**
  166, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 12 31
  info@hotel-tremplin.com
  www.hotel-tremplin.com
- **Le Tyrolien**
  237, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 13 15
  letyrolien@wanadoo.fr

Petite restauration
Snack bar

- **Burger Place**
  784, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 74 71 30
  P : +33 (0)6 08 18 62 79

Bars, restaurants d'altitude
Mountain restaurants

- **L'Atray des Neiges**
  Le Pléney
  1048b, chemin d'Atray
  P : +33 (0)6 79 82 59 08
  latraydesneiges@hotmail.fr
- **Chez Flo**
  115, pas du Lac-Avoriaz
  T : +33 (0)4 50 74 19 94
  info@chez-flo.com
  www.chez-flo.com
- **Chez Nannon**
  Nyon / Piste des Raverettes
  T : +33 (0)4 50 79 21 15
  P : +33 (0)6 27 29 25 33
  contact@cheznannon.com
  www.cheznannon.com
- **La Pointe de Nyon**
  1185, chemin des Raverettes
  T : +33 (0)4 50 04 04 59
  P : +33 (0)6 07 13 28 88
  74mad@wanadoo.fr
- **Les Deux Criquets**
  Nyon / Chamossière
  3850j, route du col de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 74 16 80
  les2criquets@gmail.com
- **Le Grand Pré**
  3950b, route de Joux Plane / Nyon
  T : +33 (0)4 50 79 21 26
  jean-roger.baud@wanadoo.fr
- **Les Lhottys**
  Col du Ranfolly
  P : +33 (0)6 17 73 57 84
  P : +33 (0)6 89 33 32 61
  c.libouraux@yahoo.com
  www.leslhottys.com
- **Les Mines d'Or**
  (été seulement */ summer only)*
  7145, route de la Manche
  T : +33 (0)4 50 79 03 60
  chaletdesminesdor@gmail.com
  www.lesminesdor.net
- **Les Mouilles**
  2585, route des Ys - Le Pléney
  P : +33 (0)6 09 95 81 19
- **Le Nabor**
  Le Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 02 03
  P : +33 (0)6 62 06 51 88
  jerome-langlois@wanadoo.fr
- **Snack du Pléney**
  Restaurant Portes du Soleil - Le Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 24 78
  martinet.steph@wanadoo.fr
  www.restaurant-portesdusoleil.com
- **Le Vaffieu**
  Le Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 09 43

Bibliothèque
Library

- 7, chemin de la vieille Crusaz
  En face de l'Église - Le Vieux Pont
  Opposite the church – The Old Bridge
  T : +33 (0)4 50 75 93 58
  bibli.vieuxpont@wanadoo.fr
  www.morzine-avoriaz.fr

Bien-être (esthétique - massage)
Well-being (beauty salons and massage)

- **Alpes Bien-Être**
  354, chemin Impérial
  P : +33 (0)6 75 63 65 38
  audrey.lemerre@gmail.com
  www.alpes-bien-etre.fr
- **Centre de Bien-Être le Dahu**
  Soins et rituels Pure Attitude - Hammam - Sauna - Bain bouillonnant
  293c, chemin du Mas Metout
  T : +33 (0)4 50 75 92 92
  info@dahu.com
  www.dahu.com
- **Institut Étoile des Neiges**
  101, rue du Bourg
  T : +33 (0)6 28 03 32 15
  etoile-des-neiges@live.fr
- **Institut - Parfumerie LS**
  Soins corps, visage, (Décléor, Clarins, l'Occitane), gommage, modelage, UVA
  Face and Body treatments, (Décléor, Clarins, l'Occitane), body sculpting and exfoliation treatments, sunbeds.
  315, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 12 10
  Facebook : institut parfumerie LS
- **Morzine Massage**
  Massage, pierres chaudes, reflexologie - à domicile.
  Massage, hot stone massage, reflexology. At your accomodation.
  P : +33 (0)6 67 52 49 36
  info@morzinemassage.co.uk
  www.morzinemassage.co.uk
- **Zen'Art**
  À domicile, en hôtel et en salon de coiffure
  Soins du visage, modelage sportif relaxant, onglerie
  Mobile beautician: will come to your home, holiday home, your hotel or come to a hairdressing salon for the salon experience. Facials, relaxing sports massage, nail-bar.
  82, route de la Combe à Zore
  P : +33 (0)6 09 59 79 25
  magzenart@gmail.com
  www.zenart-morzine.com

Bijouteries - Horlogerie
Jewellery - Watchmaking

- **Grain d'Folie**
  115, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 85 05
  bijouteriegraindfolie@orange.fr
  www.graindfolie.com
- **Imagine**
  7, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 36 15
  imagine074@gmail.com
- **Mon And Co**
  91, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 23 56
  bijouterie.monandco@neuf.fr
- **Regor**
  341, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 24 85
  cedric.woj@orange.fr

Boucheries
Butchers

- **Altiviande**
  Vente viande & fromage, demi-gros et détail / *Meat and cheese produce, semi-wholesale and retail*
  203, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 79 15 25
  info@altiviande.com
  www.altiviande.com
- **Boucherie Chez Dominique**
  Viande au détail
  Meat produce retail
  275, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 06 66
  info@altiviande.com
  www.altiviande.com

Boulangeries - Pâtisseries
Bakeries cake shops

- **La Bonbonnière**
  129, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 03 30
  Facebook : la Bonbonnière Morzine
- **Chez Céline**
  110, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 12 52
  chezceline@bbox.fr
- **Maison Tavernier**
  992, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 79 04 62
  boulangerie-tavernier@wanadoo.fr
- **SPAR** (point chaud)
  106, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 01 44
  spar@sebar-morzine.fr

Boutiques de mode - sports
Clothing and sports shops

- **ABC Sports**
  260, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 38 35 71
  www.caribousport.com
- **Alpes Attitude**
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 92 95 13
  www.skimium.fr/store/alpes-attitude-188
- **Axe-Nourcam**
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 83 88 86
  larueduchatquidort@orange.fr
- **Baud Chausseur**
  4, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 12 86
  baud.chausseur@wanadoo.fr
- **Baud François Freeride**
  146, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 09 66
  www.fbfreeride.com
- **Caribou-Sports SKISET**
  Boutique Pro-shop SCOTT
  95, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 02 20
  www.caribousport.com
- **Félix ski**
  469, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 79 07 97
  www.felix-ski-morzine.com
- **Hubert Sports**
  132, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 13 42
  liliane.marullaz@orange.fr

- **Intersport**
  180, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 14 24
  www.intersport-morzine.com
- **Mathias Sport 2000**
  60, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 15 50
  mathias.sport@orange.fr
  www.mathias.sport2000.fr
- **Morz'na Sports**
  3, rond-point de la Crusaz
  T : +33 (0)4 50 79 09 63
  www.gosportmontagne-morzine-centre.com
- **MS Factory**
  14, chemin de la Vieille Plagne
  T : +33 (0)4 50 74 72 75
  www.mathias.sport2000.fr
- **Napapijri**
  61, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 74 05 89
  napa.peak@orange.fr
- **Odlo**
  374, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 75 94 24
  www.caribousport.com
- **O'zaxes**
  26, route de La Plagne
  T : +33 (0)9 53 20 19 00
  andre.cat@ozaxes.com
- **Rouge Chili**
  15, rond-point de la Crusaz
  T : +33 (0)4 80 80 61 42
- **Star Ski Sports**
  77, route du Téléphérique
  T : +33 (0)4 50 79 18 51
  www.star-ski.fr
- **Yves Tavernier Sports**
  8, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 07 19
  www.yvestaverniersports.com
- **Tessly**
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)6 36 91 70 12
  m.theuil@wanadoo.fr
- **Tralala**
  155, route de la Plagne
  P : +33 (0)6 62 02 50 36
  gerald.ecoeur@9business.fr

Bureau d'Études Thermiques
Engineering and design offices

- **BET Berger Gerard**
  Electricité, chauffage, plomberie, ventilation, climatisation...
  Electricity, heating, plumbing, ventilation, air conditioning...
  61, route des Udrezants
  T : +33 (0)4 50 79 01 75
  bergerbet@wanadoo.fr

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Gifts - Souvenirs - Toys

- **La Cage Fleurie**
  382, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 26 31
- **La Capitale**
  18, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 01 05
  capitale74@wanadoo.fr
  www.lacapitale-morzine.com
- **La Courterie**
  10, chemin de la Coutettaz
  T : +33 (0)9 66 83 15 76
  P : +33 (0)6 32 57 15 29
  karineadri@hotmail.fr
- **Nature et Compagnie**
  43, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 75 98 03
  natureetcompagnie@yahoo.fr
- **Les Pivottes**
  8, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 74 07 59
  lespivottes@sfr.fr
- **Savoie Fourrures**
  157, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 75 91 21
  savoie.fourrures@sfr.fr

Camping
Camping - Caravaning

- Renseignements auprès de l'Office de Tourisme de la Vallée d'Aulps
  Information available from the Vallée d'Aulps Tourist Office.
  T : +33 (0)4 50 72 15 15

Chauffage - Sanitaire - Plomberie
Heating - Plumbing

- **MOURET Philippe**
  66, route d'Avoriaz
  T : +33 (0)4 50 75 92 63
  pvmouret@sfr.fr

Chiropracteur
Chiropractor

- **Morzine Chiropratique**
  651, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 83 70 10
  P : +33 (0)6 71 28 25 31
  info@morzinechiropratique.com
  www.morzinechiropratique.com

Chirurgiens-dentistes
Dentists

- Coordonnées disponibles à l'Office de Tourisme.
  Contact details available from the Tourist Office.

Chocolatier
Chocolate maker

- **Au délice chocolaté**
  Artisan chocolatier
  295, rue du Bourg
  P : +33 (0)6 22 13 18 99
  audelicechocolate@aol.fr

Cinéma
Cinema

- **Le Rex**
  Programmes disponibles au cinéma, à l'Office de Tourisme et sur allocine.com
  Programme available at the cinema, the Tourist Office and on allocine.com.
  171, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 03 05

Coiffeurs
Hairdressers

- **France Coiffure**
  175, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 04 15
  francecoiffuremorzine@orange.fr
  www.coiffure-francecoiffure.com
- **Ross'Hair Attitude** – Sabine
  82, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 28 59
  roos.franck@orange.fr
  www.rosshair-attitude.fr

Comptables
Accountants

- **Cabinet Blanc experts comptables**
  78, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 04 66 88
  c.dufourd@cabinetblanc.com
  www.blanc-experts-comptables.com
- **SAREG**
  La Sapinière
  101, Taille de Mas des Frênes
  T : +33 (0)4 50 79 15 54
  www.sareg.com
- **Fiducial Expertise**
  1016, route de la Combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 17 02
  morzine.expertise.comptable@fiducial.fr
  www.fiducial.fr

Consignes bagages
Storage

- **Morzine Storage**
  16, place de l'Eglise
  T : +44 (0)7836 592 102
  john@morzinelets.com
  www.morzinestorage.com

Couture - Ameublement
Sewing

- **L'Atelier de Marie**
  129, rue du Bourg
  P : +33 (0)6 20 71 47 94
  michele@atelierdemarie-morzine.com
  www.atelierdemarie-morzine.com

Crêperie
Pancakes

- **Chez Martine**
  103, Taille de Mas du Pléney
  P : +33 (0)6 71 43 58 71
- **Chez Seb**
  39, place de l'Office de Tourisme

Décoration
Decoration

- **Déco d'en haut**
  1992, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 06 54
  contact@decodenhaut.com
  www.decodenhaut.com
- **Edelweiss et Coquelicot**
  363, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 84 25 15
  P : +33 (0)6 51 39 96 53
  contact@edelweiss-coquelicot.com
  www.edelweiss-coquelicot.com

Discothèque
Nightclub

- **L'Opéra**
  80, Taille de Mas du Pléney
  T : +33 (0)4 50 79 16 65

Électricien
Electrician

- **Sarl Bernard BRAIZE**
  Electricité générale, vente luminaires.
  Electricity and sale of lighting.
  1318, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 19 54
  contact@bernardbraize.fr
  www.bernardbraize.fr

Électroménager - TV
Radio - TV - Household - Electrical appliances

- **Gitem, Idéal Ménager**
  89, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 75 76 26
  ideal.menager@orange.fr
  www.gitem.fr

Enseignement langues, centre de vacances, linguistique, traduction
Language school, summer camps, translation services

- **Alpine French School**
  Cours d'anglais et de français
  English and French language courses
  934 Route des Bois Venants
  T : +33 (0)4 50 79 08 38
  info@alpinefrenchschool.com
  www.alpinefrenchschool.com

Entreprise Générale du Bâtiment
General Construction Company

- **Patrick CURTET**
  278, Taille de Mas de Nant-Crue
  P : +33 (0)6 08 63 98 21
  curtetp@orange.fr
  www.curtet-patrick.com

Epicerie fine
Delicatessen

- **Chez le Miladiou**
  155, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 84 00 08
  P : +33 (0)6 18 78 81 78
  roos.franck@orange.fr

Fleuristes
Florists

- **La Cage Fleurie**
  575 a, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 07 78
  info@fleurs-morzine.com
- **Delbard**
  1992, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 06 54
  contact@delbard-morzine.com
  www.delbard-morzine.com

Garages

- **Garage Marullaz**
  Agent Renault
  335, route de la combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 09 32
  garage-marullaz@wanadoo.fr
- **Relais du Pléney**
  Station Avia
  Location de voitures Europcar
  Europcar car hire
  195, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 75 96 91
  relaisdupleney@orange.fr

Gendarmerie
Police station

- 70, route du Pré
  74110 MONTRIOND
  T : +33 (0)4 50 79 13 12

Géomètre - Expert - Topographie - Foncier
Land Surveyor

- **Canel Géomètre**
  Expert
  Immeuble le Slalom
  69, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 35 82 74
  +33 (0)4 50 79 07 51
  contact@canel-geometre.com
  www.canel-geometre.com

Hôpitaux et cliniques
Hospitals

- **ANNEMASSE**
  Hopital Privé Pays de Savoie
  Private hospital Pays de Savoie
  T : +33 (0)4 50 83 43 43
- **CLUSES** (Clinique / *Clinic*)
  T : +33 (0)4 50 96 82 00
- **THONON** (Hôpital / *Hospital*)
  T : +33 (0)4 50 83 20 00

Imprimerie
Printer

- **Imprimerie des Portes du Soleil**
  Impression numérique et offset-adhésifs.
  Digital printing and adhesive offset.
  262, route des Bois Venants
  T : +33 (0)4 50 79 25 88
  laurence.impmonterrain@orange.fr
  www.imprimerie-monterrain.com

Informatique
Computing

- **Clic on Line**
  Solution informatique, solution en téléphonie avec module, hôtel, hot spot WiFi public, magasin de sports, formation, solution réseaux,vidéo surveillance.
  It solution, telephony solutions for hotels, hot spot public WiFi, sports shops, training, networking solutions, surveillance systeme.
  347, avenue de Joux Plane
  T : +33 (0)4 50 74 70 71
  F : +33 (0)4 50 74 70 75
  info@cliconline.net
  www.cliconline.net

Institut de beauté
Beauty Institute

- **Institut Étoile des Neiges**
  101, rue du Bourg
  T : +33 (0)6 28 03 32 15
  etoile-des-neiges@live.fr
- **Institut – Parfumerie LS**
  Soins esthétiques corps, visage (Clarins Décléor), bar à cire, vernis semi-permanent, UVA.
  Face and body treatments (Clarins-Décléor), waxing, semipermanent nail polish, sunbeds.
  315, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 12 10
  Facebook : institut parfumerie LS

Jardinerie
Garden center

- **Delbard**
  1992, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 06 54
  contact@delbard-morzine.com
  www.delbard-morzine.com

Kinésithérapie
Physiotherapy

- **Centre de Kinésithérapie**
  Espace détente, massages détente, sauna, jacuzzi - spa. Sur réservation.
  Relaxation area, relaxation massages, sauna, jacuzzi/spa. Booking required.
  Galerie du Baraty
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)4 50 79 10 68

Librairies - Journaux - Presse - Papeterie
Bookshops - Newsagents - Stationery

- **Passaquin**
  78, route de la combe à Zore
  T : +33 (0)4 50 79 00 78
  librairie.passaquin@wanadoo.fr
  www.librairie-morzine.com
- **SPAR**
  106, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 01 44
  www.spar.fr/spar-morzine.html

Lingerie
Lingerie Store

- **Tessly**
  19, place du Baraty
  T : +33 (0)6 36 91 70 12
  m.theuil@wanadoo.fr

Location de linge de maison
Household linen hire

- **Pressing Le Lavio**
  280, route des Udrezants
  T : +33 (0)4 50 79 04 52
  info@lavio.fr - www.lavio.fr

Mairie
Town Hall

1, place de l'Église
Ouvert de 8h30 à 12h et 14h à 18h sauf samedi, dimanche et jours fériés.
Open from 8.30 am - 12 pm and 2 - 6 pm except Saturdays, Sundays and bank holidays.
mairie@morzine.fr
www.morzine.fr

- **Accueil, état civil, étrangers, élections**
  Reception, public records, information for foreigners, elections.
  T : +33 (0)4 50 79 04 33
  F : +33 (0)4 50 79 58 52
- **Services généraux et secrétariat du Maire**
  General services and Mayor's administration office.
  T : +33 (0)4 50 79 04 79
  F : +33 (0)4 50 75 93 45
- **Comptabilité et finances**
  Accountancy and Finance
  T : +33 (0)4 50 79 04 57
  F : +33 (0)4 50 75 93 45
- **Services Techniques, urbanisme**
  Public utility, urban planning
  T : +33 (0)4 50 79 04 82
  F : +33 (0)4 50 75 93 45
- **Services cadastre, impôts et taxes**
  Technical Services, town planning, land registry, local and national taxes
  T : +33 (0)4 50 79 04 92
  F : +33 (0)4 50 75 93 45
- **Service des Eaux et de l'Assainissement**
  Water Service
  T : +33 (0)4 50 79 04 81
  Permanence 24 h / 24
  P : +33 (0)6 20 85 74 68
  secretariat.sdea@morzine.fr
- **Résidence Sociale pour saisonniers**
  Assisted Accommodation for seasonal workers
  « Le Savoie »
  T - F : +33 (0)4 50 74 44 82
- **Service enfance**
  Child Care
  T : +33 (0)4 50 83 01 87
  service.morzine@morzine.fr
  www.morzine.fr
- **Maison Médicale**
  Medical center
  - Infirmières
  - Dentistes
  - Ostéopathes
  - Orthophonistes
  - Kinésithérapeutes
  - Médecins

  878, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 75 99 17
- **Médecine du travail**
  T : +33 (0)4 50 79 01 38

Matériaux
Building Materials

- **Voiron Matériaux**
  Tout Faire Morzine
  232, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 79 07 77
  voiron.materiaux@wanadoo.fr
  www.materiaux-morzine.fr

Médecins
Doctors

- Coordonnées disponibles à l'Office de Tourisme.
  Contact details available from the Tourist Office.

Menuisiers - Charpentiers
Carpenters

- **Profil Bois**
  1766c, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 74 71 74
  P : +33 (0)6 89 68 17 07
  contact@profil-bois.fr
  www.profil-bois.fr

Métallerie - Forge
Blacksmiths and metal works

- **Noël MARULLAZ**
  144, route des Udrezants
  T : +33 (0)4 50 79 05 45
  noel.marullaz@sfr.fr
- **Philippe MOURET**
  66, route d'Avoriaz
  T : +33 (0)4 50 75 92 63
  pvmouret@sfr.fr

Microbrasserie
Microbrewery

- **Sarl Alpine Highs**
  Microbrasserie IBEX
  153 Route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 37 18 18
  salut@ibexbeer.com

Nettoyage
Cleaning

- **Morz'net**
  Entretien bureaux, co-propriétés, vitres, moquettes...
  Offices, apartment blocks, windows, carpets.
  P : +33 (0)6 80 25 74 69
  morz.net@orange.fr

Notaires
Notary's office

- **Office notarial**
  (Maîtres G. BODINIER, C. & MF. JACQUIER, G. LAGRANGE et G. MUFFAT, notaires associés)
  Bureau annexe à Morzine - Résidence « Alp'Airelles »
  Office adjoining the Morzine Rés. "Alp'Airelles" Taille de Mas du Pléney
  Saint-Jean-d'Aulps
  76, allée du Plan d'Avoz
  T : +33 (0)4 50 74 84 84
  F : +33 (0)4 50 74 85 25
  jacquier.lagrange.bodinier@notaires.fr

Office religieux
Religious office

- **Paroisse Saint-Guérin en vallée d'Aulps**
  Services religieux en français et en anglais.
  Religious services in French and English.
  T : +33 (0)4 50 79 29 20
  st-guerin@diocese-annecy.fr
  www.diocese-annecy.fr/st-guerin

Ostéopathes
Osteopathy

- **Yasmina MEDJKANE**
  318, Taillle de Mas de Nant-Crue
  T : +33 (0)4 50 79 19 24
- **Christophe MONTCHARMON**
  Maison Médicale
  878, route de la Plagne
  P : +33 (0)6 03 70 50 54
  christophe.montcharmon@gmail.com

Paysagistes
Landscaping, gardening services

- **Jardiflore**
  133, route des Grandes Alpes
  T : +33 (0)4 50 79 20 51
  contact@jardiflore.com
  www.jardiflore.com
- **Trombert Espaces Verts**
  364, route d'Essert-Romand
  T : +33 (0)4 50 79 00 01
  contact@trombert.com
  www.trombert.com

Pêche (articles de pêche et permis)
Fishing (fishing equipement and permits)

- **Morz'na Sports**
  3, rond-point de la Crusaz
  T : +33 (0)4 50 79 09 63

Pharmacies
Pharmacies

- **Pharmacie du Bourg**
  12, place de l'Église
  T : +33 (0)4 50 79 00 40
  pharmaciedubourg.morzine@gmail.com
- **Grande pharmacie de Morzine**
  64, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 74 70 23
  contact@pharmaciemorzine.com

Photographie
Photography

- **Aventures Photos**
  614, avenue de Joux-Plane
  T : +33 (0)4 50 74 05 17
  P : +33 (0)6 08 01 81 68
  aventuresphoto@free.fr
  www.aventuresphoto.fr

Pisciculture
Trout farm

- **Sarl Pisciculture des Meuniers**
  567a, route des Ardoisières
  T : +33 (0)4 50 75 95 58
  P : +33 (0)6 04 59 25 26
  raymondbuet@orange.fr
  www.pisciculture-des-meuniers.com

PMU

- **Les Rhodos**
  18, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 19 85

Police Municipale
National Police Station

- **Gare Routière**
  17, route du Plan
  T : +33 (0)4 50 79 05 21
  F : +33 (0)4 50 79 58 53

Pompiers
Fire brigade

- T : 18 ou */or* 112

Poste
Post office

- Renseignement courrier : 3631
  Horaires : 9h-12h et 14h-18h, sauf samedi après-midi, dimanche et jours fériés.
  Opening hours: 9-12 am & 2-6 pm, except Saturday afternoon, Sundays and bank holidays.
  20, place de la Poste

Pressing
Dry cleaning

- **Le Lavio**
  280, route des Udrezants
  T : +33 (0)4 50 79 04 52
  info@lavio.fr
  www.lavio.fr

Produits régionaux
Regional products

- **L'Alpage**
  337, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 12 39
  lalpage@orange.fr
  www.alpage-morzine.com
- **Le Refuge de Marie-Louise**
  29, Taille de Mas du Pléney
  P : +33 (0)6 77 92 47 69
  contact@refuge-de-marie-louise.com
  www.refuge-de-marie-louise.com
- **Le Panier Montagnard**
  93, route de La Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 01 44
  info@lepaniermontagnard.fr
  www.lepaniermontagnard.fr

Psychologue - Psychothérapeute
Psychology - Psychotherapy

- **Rosine MURAWA**
  L'Oiseau Bleu
  Psychologie, psychothérapie, prestations ludopédagogique et muséale. Stages.
  Psychology, psycotherapy, instruction and information. Courses.
  192, chemin du Mas Metout
  T : +33 (0)4 50 79 23 98
  P : +33 (0)6 33 83 01 87
  rosine.murawa@wanadoo.fr
  www.rosine-murawa.org

Quincaillerie
Ironmongers

- **Mechoud**
  349, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 14 40
  quincaillerie.mechoud@outlook.com
  www.mechoud.fr

Tabacs – Loto
Tobacconists gifts - Lottery

- **La Capitale**
  18, place de l'Office de Tourisme
  T : +33 (0)4 50 79 01 05
  capitale74@wanadoo.fr
  www.lacapitale-morzine.com

Traiteur
Catering services

- **Le Coin Gourmand**
  210, route de la Plagne
  P : +33 (0)6 68 68 89 62
  lecoingourmand74@orange.fr

Transports

- **Voyages SAT**
  50, rue du Bourg
  T : +33 (0)4 50 79 15 69
  morzine@satvoyages.fr
  www.sat-autocars.com
- **Transdev Mont Blanc Bus**
  T : +33 (0)4 50 53 05 55
  montblancbus@transdev.com

Travaux Publics - Terrassement
Public works

- **Grorod Travaux Publics**
  218, chemin Martenant
  T : +33 (0)4 50 79 05 09
  P : +33 (0)6 80 02 73 72
  grorod.tp@orange.fr

Vins et spiritueux
Wine and spirits

- **France Boissons**
  823c, route de la Plagne
  T : +33 (0)4 50 79 07 03
  www.france-boissons.fr

Infos locales
Local information

Animations, météo, ouvertures, remontées mécaniques, actualités touristiques...

Activities, weather, lift-opening times, tourist information...

RTL2 97.9

Tous les jours de 7h30 à 10h et de 17h à 20h.
T : +33 (0)4 50 74 70 70
Everyday from 7.30 am to 10 am and 5 pm to 8 pm.
T : +33 (0)4 50 74 70 70

Morzine-Avoriaz TV

Morzine-Avoriaz TV est disponible en continu sur la TNT sur le canal 32. Elle peut également être associée à un autre numéro de chaîne selon les marques de téléviseurs (numéro en 800 le plus généralement constaté).

Morzine-Avoriaz TV is available 24 hours a day on TNT, the channel 32. It may also be on a different channel, depending on your TV (usually number 800).

MORZINE AVORIAZ

ACCÈS & TRANSPORTS
TRANSFERS

Taxi

Taxi Marco (Marc LOISON)
P : +33 (0)6 99 88 75 60
T : +33 (0)4 50 79 20 47
loisonmarc-74@hotmail.fr

Activ'Taxi (Richard TROMBERT)
P : +33 (0)6 09 40 42 23
contact@activ-taxi.com
www.activ-taxi-74.com

Taxi Morzine
(Joanne et Yannick CITADELLE)
P : +33 (0)6 77 41 16 64
+33 (0)6 85 02 63 84
info@taxi-morzine.com
www.taxi-morzine.com (english)

Lionel TROMBERT
P : +33 (0)6 09 44 76 32
T : +33 (0)4 50 75 18 46
lionel.trombert@wanadoo.fr

Abaques Pacific Taxi
P : +33 (0)6 84 84 74 44
info@pacifictaxi.fr
www.pacifictaxi.fr

Morzine Taxi 9 (LANDAIS Arnaud)
P : +33 (0)6 08 48 96 64
taxi9@orange.fr
www.taxi-morzine-avoriaz.com

MORZINE CENTRE STATION *MORZINE RESORT CENTRE*	JOUR *DAY*	NUIT, DIMANCHE, JOURS FÉRIÉS *NIGHT, SUNDAYS, PUBLIC HOLIDAYS*
Genève	160 €	235 €
Cluses	62 €	86 €
Thonon	75 €	103 €

Tarifs des courses à titre indicatif, de 1 à 3 personnes.
18,50 € / heure d'attente. Suppléments autoroute, bagages, passagers supplémentaires.
Prices given are guidelines, for 1 - 3 passengers.
Waiting time : € 18.50 / hour
Supplement for motorway tolls, luggage and extra passengers.

Transports publics de voyageurs
Transfer companies

Morzine Shuttle
P : +33 (0)6 08 43 40 25
info@morzinelets.com
www.morzineshuttle.com

Taxi Morzine
(Joanne et Yannick CITADELLE)
P : +33 (0)6 77 41 16 64
+33 (0)6 85 02 63 84
info@taxi-morzine.com
www.taxi-morzine.com (english)

Abaques Pacific Taxi
P : +33 (0)6 84 84 74 44
info@pacifictaxi.fr
www.pacifictaxi.fr

Route 74
(Jean-Yves RENAUD)
P : +33 (0)6 26 94 22 47
route74morzine1@outlook.com
www.route74.net

Navettes gratuites / *Free transport*
Pour se déplacer facilement, des navettes et un petit train assureront gratuitement le transport dans la station, durant la saison d'été.
Ideal for getting around easily, free buses and a small train facilitate your travel around the resort throughout the summer season.

Venir à Morzine
How to get to Morzine

En voiture / *By car*
Par l'autoroute Blanche, sortie à Bonneville ou à Cluses. En arrivant de la Suisse, sortie Villeneuve direction Évian.
From the Autoroute Blanche motorway, take the Bonneville or Cluses exit. If you are coming from Switzerland take the Villeneuve exit towards Evian.

En avion / *By plane*
Aéroport international de Genève-Cointrin à seulement 75 km.
The Geneve-Cointrin international airport is only 75 km away.

En train et en bus / *By train and bus*
Lignes TGV à Cluses ou à Thonon-les-Bains, à 30 km. Transfert par bus réguliers.
High speed trains run to Cluses or Thonon-les-Bains, 30 km from the resort. From there, regular bus transfers are available.

RENSEIGNEMENTS / *INFORMATION*

SAT BUREAU SNCF ET BUS
T : +33 (0)4 50 79 15 69

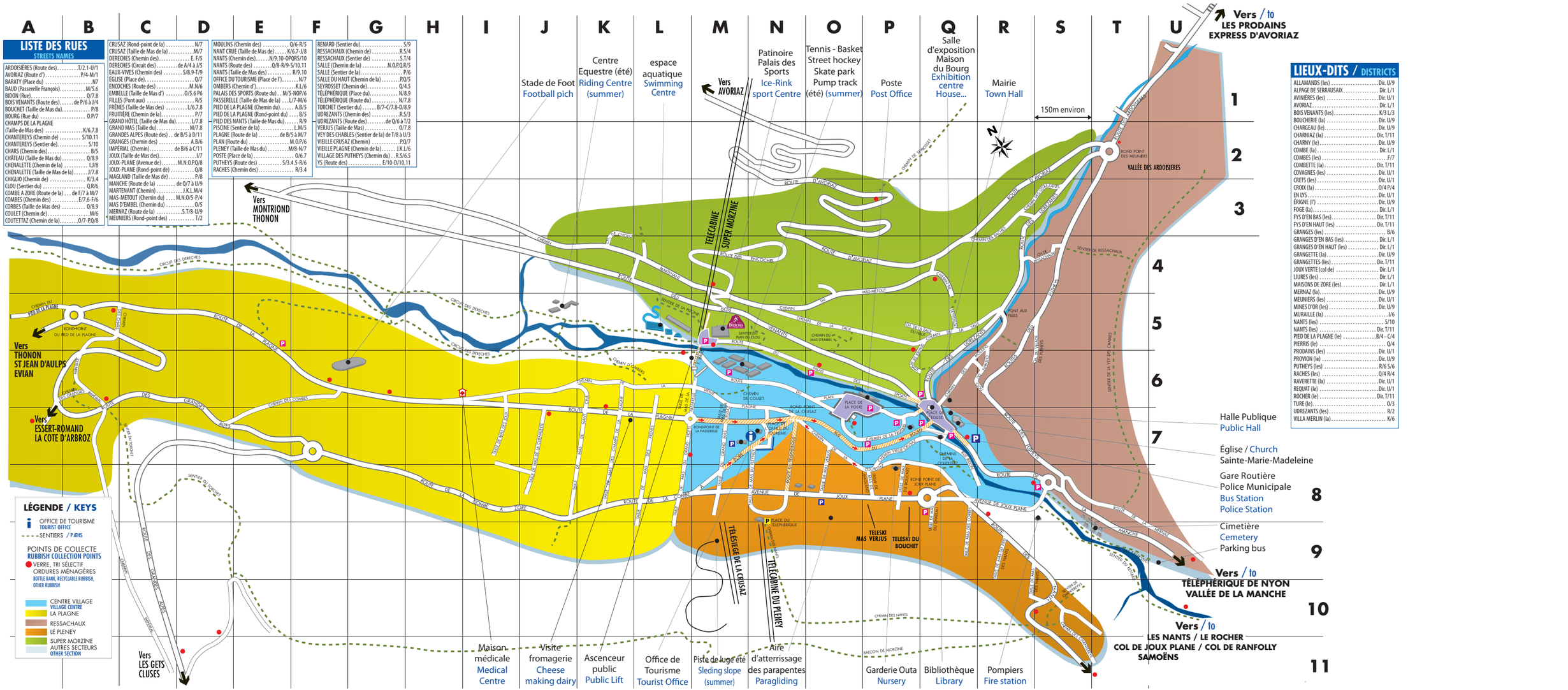
TRANSDEV MONT BLANC BUS
T : +33 (0)4 50 53 05 55
montblancbus@transdev.com

En hélicoptère / *By helicopter*

Blugeon Hélicoptères
P : +33 (0)6 11 18 18 74
T : +33 (0)4 50 75 99 15
info@blugeon-helicopteres.com
www.blugeon-helicopteres.com

Partenaires institutionnels
Corporate partners

Partenaires stations
Resort partners


A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U
LISTE DES RUES
STREETS NAMES
ARDOISIÈRES (Route des) T/2.1-U/1
AVORIAZ (Route d') P/4-M/1
BARATY (Place du) N7
BAUD (Passerelle François) M/5.6
BIDON (Rue) Q/7.8
BOIS VENANTS (Route des) ..... de P/6 à J/4
BOUCHET (Taille de Mas du) P/8
BOURG (Rue du) O/P/7
CHAMPS DE LA PLAGNE (Taille de Mas des) K/6.7.8
CHANTERREYS (Chemin de) S/10.11
CHANTERREYS (Sentier de) S/10
CHARS (Chemin des) B/5
CHÂTEAU (Taille de Mas du) Q/8.9
CHENALETTE (Chemin de la) I.J/8
CHENALETTE (Taille de Mas de la) J/7.8
CHIGLIO (Chemin de) K/3.4
CLOU (Sentier du) Q.R/6
COMBE A ZORE (Route de la) ... de F/7 à M/7
COMBES (Chemin des) E/7.6-F/6
CORBES (Taille de Mas des) Q/8.9
COULET (Chemin de) M/6
COUTETTAZ (Chemin de la) O/7-PQ/8
CRUSAZ (Rond-point de la) N/7
CRUSAZ (Taille de Mas de la) M/7
DERECHES (Chemin des) ..... E. F/5
DERECHES (Circuit des) ..... de A/4 à J/5
EAUX-VIVES (Chemin des) S/8.9-T/9
ÉGLISE (Place de) Q/7
ENCOCHES (Route des) M.N/6
EMBELLE (Taille de Mas d') O/5.6 P6
FILLES (Pont aux) R/5
FRÊNES (Taille de Mas des) L/6.7.8
FRUITIÈRE (Chemin de la) P/7
GRAND HÔTEL (Taille de Mas du) L/7.8
GRAND MAS (Taille du) M/7.8
GRANDES ALPES (Route des) .. de B/5 à D/11
GRANGES (Chemin des) A.B/6
IMPÉRIAL (Chemin) ..... de B/6 à C/11
JOUX (Taille de Mas des) I/7
JOUX-PLANE (Avenue de) M.N.O.P.Q/8
JOUX-PLANE (Rond-point de) Q/8
MAGLAND (Taille de Mas de) P/8
MANCHE (Route de la) ..... de Q/7 à U/9
MARTENANT (Chemin) J.K.L.M/4
MAS-METOUT (Chemin du) M.N.O/5-P/4
MAS D'EMBEL (Chemin du) O/5
MERNAZ (Route de la) S.T/8-U/9
MEUNIERS (Rond-point des) T/2
MOULINS (Chemin des) Q/6-R/5
NANT CRUE (Taille de Mas de) K/6.7-J/8
NANTS (Chemin des) N/9.10-OPQRS/10
NANTS (Route des) Q/8-R/9-S/10.11
NANTS (Taille de Mas des) R/9.10
OFFICE DU TOURISME (Place de l') N/7
OMBERS (Chemin d') K.L/6
PALAIS DES SPORTS (Route du) .. M/5-NOP/6
PASSERELLE (Taille de Mas de la) ... L/7-M/6
PIED DE LA PLAGNE (Chemin du) A.B/5
PIED DE LA PLAGNE (Rond-point du) B/5
PIED DES NANTS (Taille de Mas du) R/9
PISCINE (Sentier de la) L.M/5
PLAGNE (Route de la) ..... de B/5 à M/7
PLAN (Route du) M.O.P/6
PLENEY (Taille de Mas du) M/8-N/7
POSTE (Place de la) O/6.7
PUTHEYS (Route des) S/3.4.5-R/6
RACHES (Chemin des) R/3.4
RENARD (Sentier du) S/9
RESSACHAUX (Chemin de) R.S/4
RESSACHAUX (Sentier de) S.T/4
SALLE (Chemin de la) N.O.P.Q.R/5
SALLE (Sentier de la) P/6
SALLE DU HAUT (Chemin de la) P.Q/5
SEYROSSET (Chemin de) Q/4.5
TÉLÉPHÉRIQUE (Place du) N/8.9
TÉLÉPHÉRIQUE (Route du) N/7.8
TORCHET (Sentier du) B/7-C/7.8-D/8.9
UDREZANTS (Chemin des) R.S/3
UDREZANTS (Route des) ..... de Q/6 à T/2
VERJUS (Taille de Mas) O/7.8
VEY DES CHARLES (Sentier de la) de T/8 à U/3
VIEILLE CRUSAZ (Chemin) P.Q/7
VIEILLE PLAGNE (Chemin de la) J.K.L/6
VILLAGE DES PUTHEYS (Chemin du) .. R.S/6.5
YS (Route des) E/10-D/10.11
Vers / to
LES PRODAINS
EXPRESS D'AVORIAZ
Stade de Foot
Football pich
Centre Equestre (été)
Riding Centre (summer)
espace aquatique
Swimming Centre
Vers AVORIAZ
Patinoire Palais des Sports
Ice-Rink sport Centre
Tennis - Basket Street hockey Skate park Pump track (été) (summer)
Poste
Post Office
Salle d'exposition Maison du Bourg
Exhibition centre House...
Mairie
Town Hall
150m environ
LIEUX-DITS / DISTRICTS
ALLAMANDS (les) ..... Dir. U/9
ALPAGE DE SERRAUSAIX ..... Dir. L/1
AVINIÈRES (les) ..... Dir. U/1
AVORIAZ ..... Dir. L/1
BOIS VENANTS (les) K/3 L/3
BOUCHERIE (la) ..... Dir. U/9
CHARGEAU (le) ..... Dir. U/9
CHARNIAZ (la) ..... Dir. T/11
CHARNY (le) ..... Dir. U/9
COMBE (la) ..... Dir. L/1
COMBES (les) F/7
COMBETTE (la) ..... Dir. T/11
COVAGNES (les) ..... Dir. U/1
CRETS (les) ..... Dir. U/1
CROIX (la) O/4 P/4
EN LYS ..... Dir. U/1
ÉRIGNE (l') ..... Dir. U/9
FOGE (la) ..... Dir. L/1
FYS D'EN BAS (les) ..... Dir. T/11
FYS D'EN HAUT (les) ..... Dir. T/11
GRANGES (les) B/6
GRANGES D'EN BAS (les) ..... Dir. L/1
GRANGES D'EN HAUT (les) ..... Dir. L/1
GRANGETTE (la) ..... Dir. U/9
GRANGETTES (les) ..... Dir. T/11
JOUX VERTE (col de) ..... Dir. L/1
LLIRES (les) ..... Dir. L/1
MAISONS DE ZORE (les) ..... Dir. L/1
MERNAZ (la) ..... Dir. U/9
MEUNIERS (les) ..... Dir. U/1
MINES D'OR (les) ..... Dir. U/9
MURAILLE (la) I/6
NANTS (les) S/10
NANTS (les) ..... Dir. T/11
PIED DE LA PLAGNE (le) ..... B/4 - C/4
PIERRIS (le) Q/4
PRODAINS (les) ..... Dir. U/1
PROVION (le) ..... Dir. U/9
PUTHEYS (les) R/6 S/6
RACHES (les) Q/4 R/4
RAVERETTE (la) ..... Dir. U/1
REQUAT (le) ..... Dir. U/1
ROCHER (le) ..... Dir. T/11
TURE (le) O/3
UDREZANTS (les) R/2
VILLA MERLIN (la) K/6
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
LÉGENDE / KEYS
OFFICE DE TOURISME
TOURIST OFFICE
SENTIERS / PATHS
POINTS DE COLLECTE
RUBBISH COLLECTION POINTS
VERRE, TRI SÉLECTIF
ORDURES MÉNAGÈRES
BOTTLE BANK, RECYCLABLE RUBBISH, OTHER RUBBISH
CENTRE VILLAGE
VILLAGE CENTRE
LA PLAGNE
RESSACHAUX
LE PLENEY
SUPER MORZINE
AUTRES SECTEURS
OTHER SECTION
Vers THONON ST JEAN D'AULPS EVIAN
Vers ESSERT-ROMAND LA COTE D'ARBROZ
Vers LES GETS CLUSES
Vers MONTRIOND THONON
TÉLÉCABINE SUPER MORZINE
TÉLÉSIÈGE DE LA CRUSAZ
TÉLÉCABINE DU PLENEY
TELESKI MAS VERJUS
TELESKI DU BOUCHET
Halle Publique
Public Hall
Église / Church
Sainte-Marie-Madeleine
Gare Routière
Police Municipale
Bus Station
Police Station
Cimetière
Cemetery
Parking bus
Vers / to
TÉLÉPHÉRIQUE DE NYON
VALLÉE DE LA MANCHE
Vers / to
LES NANTS / LE ROCHER
COL DE JOUX PLANE / COL DE RANFOLLY
SAMOËNS
Maison médicale
Medical Centre
Visite fromagerie
Cheese making dairy
Ascenceur public
Public Lift
Office de Tourisme
Tourist Office
Piste de luge été
Sleding slope (summer)
Aire d'atterrissage des parapentes
Paragliding
Garderie Outa
Nursery
Bibliothèque
Library
Pompiers
Fire station

JeanLain
Just Drive !

ALBERTVILLE - ANNECY - ANNEMASSE
CHAMBERY - CLUSES -
GRENOBLE - THONON-LES-BAINS

www.jeanlain.com

Just drive ! = Conduire, l'esprit libre !

ŠKODA recommande Castrol EDGE Professional.
Consommations mixtes de la gamme KAROQ (l/100 km) : 4,4 à 5,6. Émissions de CO2 (g/km) : 117 à 138.

UNIQUE FRENCH AIR

Office de Tourisme
Tourist office

26, place du Baraty – BP 23 – F – 74110 MORZINE – FRANCE
T : +33 (0)4 50 74 72 72 – F : +33 (0)4 50 79 03 48
info@morzine-avoriaz.com
www.morzine-avoriaz.com

Morzine Réservation
Morzine Reservation

26, place du Baraty – BP 23 – F – 74110 MORZINE – FRANCE
T : +33 (0)4 50 79 11 57
reservation@morzine-avoriaz.com
www.resa-morzine.com

Pour votre confort,
l'eau de Morzine
est certifiée ISO 9001.

Conception / *Design:* Agence Hula Hoop
Maquette / *Layout:* Up-Stratégie

T : +33 (0)4 50 67 58 57 - Imprimé en France - Décembre 2018 / *Printed in France - December 2018 -* Remerciements crédits photos / *Photos supplied by :* Oliver Godbold - Luc Percival - Jean-Baptiste Bieuville - Sylvain Cochard - HCMA - Mountaineventphotography - Fotolia - Cyrille Quintard - X.

Ayant apporté tous nos soins à la réalisation de ce guide, nous ne saurions être tenus responsables des erreurs ou omissions commises involontairement et de quelque nature qu'elles soient. Document non contractuel. Ce document a été imprimé sur papier issu de forêts éco-gérées et avec des encres végétales. Optez pour le tri sélectif.

All due care and attention has been taken in the production and translation of this brochure. We cannot accept responsibility for any errors or omissions of any nature. This document has been printed on paper sourced from environmentally responsible forests and printed with vegetable inks. Please recycle.